

STØVFRI.DK



BRUGERVEJLEDNING

RIDER 1201 EB



DA

Brugsanvisning

(Original brugsanvisning)



Bemærk: Læs vejledningen, før
du bruger maskinen



EUREKA
FLOOR CLEANING MACHINES

INDHOLDSFORTEGNELSE

PRÆSENTATION.....	4
VIGTIGT!.....	4
MASKINIDENTIFIKATION	5
GENERELLE ADVARSLER OG RÅD	6
RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE	7
SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER FOR OPERATØRER OG TEKNIKERE.....	7
BORTSKAFFELSE	8
TRANSPORT OG UPAKNING	9
MASKINBESKRIVELSE	10
HOVEDFUNKTIONER OG BETJENINGSELEMENTER.....	11
BRUG AF MASKINEN	14
BETJENING.....	14
START AF MASKINEN	14
KUN TRANSPORT	14
SLUKNING AF MASKINEN.....	14
OPLADNING AF BATTERI	15
UDSKIFTNING AF SIKRINGER	15
BATTERIKABLETS LÆNGDE	16
INDSTILLING AF LADEINDIKATOR.....	16
STYRING AF LUKNING AF SUGE FUNKTION.....	17
STYRING AF FILTERVIBRATOR	17
STYRING AF SIDEBØRSTE.....	17
UDSKIFTNING AF SIDEBØRSTE.....	17
TØMNING AF SMUDSBEHOLDER	18
JUSTERING AF HOVEDBØRSTE.....	18
STYRING AF HOVEDBØRSTE	19
UDSKIFTNING AF HOVEDBØRSTEN	19
UDSKIFTNING AF HØJRE GUMMIKLAP I SIDEN.....	19
UDSKIFTNING AF BAGESTE GUMMIKLAP I SIDEN.....	19
UDSKIFTNING AF VENSTRE GUMMIKLAP I SIDEN	20
UDSKIFTNING AF FORRESTE GUMMIKLAP	20
UDSKIFTNING AF FILTERET	20
MÅLTEGNINGER.....	21
TEKNISK TABEL	22
SERVICE- OG VEDLIGEHOLDELSEREGISTRERINGER	24
FEJLFINDINGSTABEL	30
EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING	33

PRÆSENTATION

Vores virksomhed, som er blandt de førende inden for produktion af industrielle rengøringsmaskiner, glæder sig over at have dig som ejer af denne fejmaskine og er overbevist om, at du bliver fuldt tilfreds. Vi er sikre på, at du under brug vil opleve den kvalitet, robusthed og de anvendelsesmuligheder, den tilbyder. Denne fejmaskine egner sig til privat, industriel eller offentlig brug. Denne manual beskriver de forskellige installationsopgaver, kontroller og vedligeholdelsesindgreb, der er nødvendige for at bevare fejmaskinens optimale effektivitet. Det er almindelige vedligeholdelsesopgaver, som enhver operatør kan udføre med udstyr, der normalt findes i en virksomhed. Ved særlige opgaver bedes du kontakte specialuddannet personale.

VORES VIRKSOMHED ARBEJDER LØBENDE PÅ AT FORBEDRE SINE PRODUKTER OG FORBEHOLDER SIG RETTEN TIL OM NØDVENDIGT AT FORETAGE ÆNDRINGER OG FORBEDRINGER UDEN NOGEN FORPLIGTELSE TIL AT OPGRADERE TIDLIGERE SOLGTE MASKINER.

ADVARSEL!

MASKINEN ER IKKE GODKENDT TIL KØRSEL PÅ OFFENTLIG VEJ.

FØR MASKINEN TAGES I BRUG, ELLER DER UDFØRES ARBEJDE PÅ DEN, SKAL ALLE PROCEDURER OG ADVARSLER I DENNE MANUAL LÆSES OG FORSTÅS. NØJE OVERHOLDELSE AF REGLERNE OG ANVISNINGERNE I DENNE MANUAL, SAMMEN MED OPERATØRENS OPMÆRKSOMHED OG FORSIGTIGHED, ER DEN BEDSTE GARANTI MOD ULYKKER, DER KAN OPSTÅ PÅ ARBEJDSPLADSEN.

FEJEMASKINER ER KONSTRUERET TIL AT GIVE MAKSIMAL SIKKERHED, NÅR DE ANVENDES I HENHOLD TIL INSTRUKTIONERNE. DENNE MASKINE ER BEREGET TIL ERHVERVSMÆSSIG BRUG, FOR EKSEMPEL PÅ HOTELLER, I SKOLER, PÅ HOSPITALER, I FABRIKKER, I BUTIKKER, PÅ KONTORER OG I VIRKSOMHEDER.

DENNE MASKINE ER IKKE BEREGET TIL BRUG AF PERSONER (HERUNDER BØRN) MED NEDSAT FYSISK, SENSORISK ELLER PSYKISK FUNKTIONSEVNE ELLER MANGEL PÅ ERFARING OG KENDSKAB. BØRN SKAL HOLDES UNDER OPSYN FOR AT SIKRE, AT DE IKKE BRUGER UDSYRET SOM LEGETØJ.

BRUGERMANUALEN ER EN INTEGRERET DEL AF FEJEMASKINEN OG SKAL FØLGE DEN HELT FREM TIL SKROTNING.

I henhold til direktiv 2006/42 EF samt DPR 459 af 24/07/1996 og efterfølgende opdateringer oplyses det, at: Med operatør forstås den eller de personer, der har ansvar for at installere, betjene, justere, udføre rutinemæssig vedligeholdelse, rengøre, reparere og transportere maskinen.

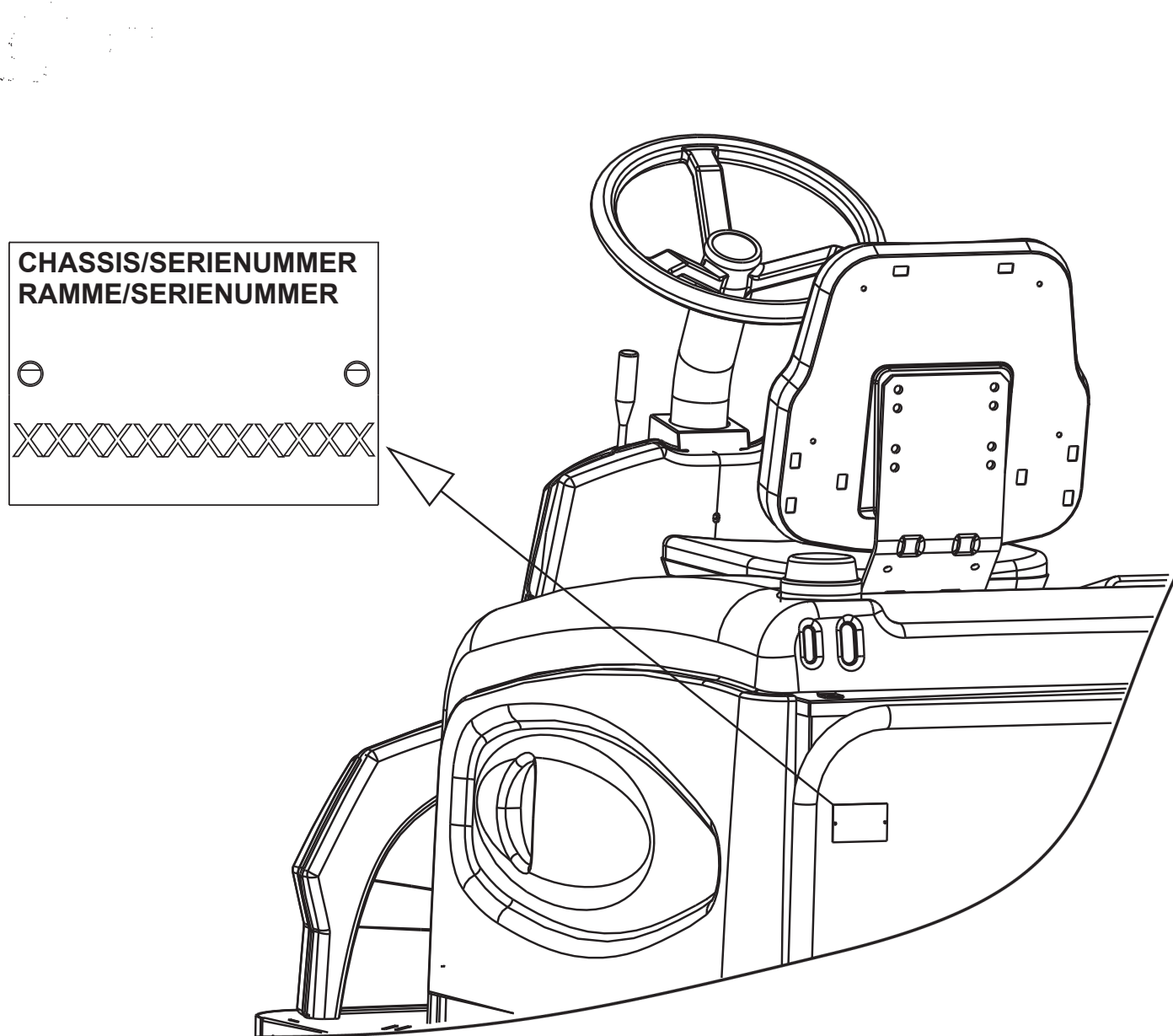
Denne virksomhed kan ikke holdes ansvarlig for problemer, skader, uheld eller andre forhold, der skyldes manglende viden eller manglende overholdelse af procedurerne i denne manual, eller som følge af forkert brug af maskinen. Virksomheden kan heller ikke holdes ansvarlig for ændringer eller montering af dele og/eller tilbehør uden forudgående godkendelse.



**NØDSITUATIONER VED BRAND: BRUG KUN PULVERSLUKKERE. HVIS DER
OPSTÅR UNORMAL ADFÆRD (UKONTROLLERET HASTIGHEDSSTIGNING,
OVEROPHEDNING, ...) SKAL MASKINEN STRAKS SLUKKES**

MASKINIDENTIFIKATION

Maskinen og producenten identificeres via tre skilte på bagsiden af smudsbeholderen.



Brug disse oplysninger, når du bestiller reservedele, eller hvis du sender en forespørgsel til producenten.

Fejemaskinerne overholder EØF-direktiverne og er mærket med CE-logoet.

GENERELLE ADVARSLER OG RÅD

FARE - ADVARSELSSKILTE



DETTE SYMBOL FREMHÆVER ALLE DE HANDLINGER, DER KAN UDGØRE EN POTENTIEL FARE FOR OPERATØREN.
FØLG DERFOR DE ANVISNINGER OG BETINGELSER, SOM ER MARKERET MED DETTE SYMBOL



RISIKO FOR FORBRÆNDINGER PÅ GRUND AF VARME
OVERFLADER



HØREVÆRN ER PÅBUDT

I SÆRLIGE OMGIVELSER ELLER UNDER VISSE ARBEJDSFORHOLD KAN VISSE
FEJEMASKINEMODELLER GIVE ET STØJNIVEAU, DER GØR BRUG AF HØREVÆRN ANBEFALET



BRUG AF HANDSKER ER PÅBUDT



BRUG AF BESKYTTELSESBRILLER ER PÅBUDT

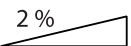


ADVARSEL: BEVÆGELIGE DELE, RISIKO FOR AT FÅ HÆNDERNE I KLEMME



ADVARSEL: MÅ IKKE GØRES VÅD

ENHEDER MED DENNE MARKERING MÅ IKKE BLIVE VÅDE (DER
ER SOM REGEL TALE OM ELEKTRISKE KOMPONENTER)



ADVARSEL: Må ikke bruges til rengøring af overflader med større hældning end den, der er angivet på maskinen



RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

Rengøring af maskinen skal udføres af personale, der er korrekt oplært til opgaven, som kender betjeningsselementerne til at afbryde/omgå energikilder, og som er fortrolige med maskinens egenskaber for at undgå farlige situationer.

Rengør maskinens afdækninger, paneler og betjeningsselementer med en klud opvredet i vand eller en opløsning med rengøringsmiddel.

Der må ikke anvendes opløsningsmidler såsom benzin, alkohol osv.

Få specialuddannet personale til at rengøre de elektriske komponenter, og lad dem bruge ikke-korroderende produkter, der er egnede til elektriske kredsløb.

Vedligeholdelse af maskinen skal udføres af fagfolk med indgående kendskab til maskinen og dens komponenter.

Al vedligeholdelse og rengøring skal foretages, mens maskinen er slukket, alle mekanismer står stille, varme dele er afkølet, og batteriet er frakoblet.

Ved rengøring med trykluftpistol skal øjne og ører beskyttes.

OPBEVARING AF MASKINEN

Hvis maskinen ikke bruges i længere perioder, er det vigtigt at:

- Opbevar maskinen et beskyttet sted
- Rengør maskinen indvendigt og udvendigt
- Hold børsterne hævet for at undgå, at børstehårene beskadiges
- Hold snavsbeholderen sænket
- Sikr maskinen med parkeringsbremsen
- Fjern nøglen
- Frakobl batteriklemmerne



SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER FOR OPERATØRER OG TEKNIKERE

- Det er forbudt at bruge maskinen for personale, der ikke er autoriseret og oplært i betjening, samt for personer, der er påvirket af stoffer, som kan nedsætte reaktionsevnen (alkohol, medicin, stoffer osv.).
- **For at forhindre uautoriseret brug af maskinen skal strømforsyningen afbrydes; gør dette ved at fjerne tændingsnøglen;**
- Brug ikke maskinen i brandfarlige områder eller hvor der er eksplosionsfare;
- Opsaml ikke brændende materiale eller andet materiale, der kan forårsage brand;
- Fjern ikke sikkerhedsanordninger og afskærmninger, mens maskinen kører;
- Start maskinen fra førersædet;
- Brug ikke maskinen til at rengøre genstande;
- Undgå løstsiddende eller åbent tøj under vedligeholdelse;
- Udfør ikke vedligeholdelse, mens dele er i bevægelse;
- Beskyt øjne og ører ved rengøring af maskinen med trykluft- eller vandpistol;
- Til løft af maskinen skal der anvendes udstyr, der er egnet til maskinens vægt;
- Undgå flammer eller gnister i nærheden af maskinen;
- Frakobl batterikablerne, før der arbejdes på det elektriske kredsløb;
- Undgå kontakt med batterisyre; vær opmærksom på varme dele, og vent, til de er kølet af, før der arbejdes på dem;
- Maskiner uden afskærmning skal sikres mod utilsigtede bevægelser; brug parkeringsbremsen;
- **Overskrid ikke stigninger på 21 % i kørselsretningen og 10 % på tværs af kørselsretningen.**
- **Vær opmærksom ved retningsskift og/eller ændring af kørselsretning; sæt farten ned i sving, da der er risiko for væltning.**



OPERATØRENS ANSVAR

- Operatøren må ikke arbejde på våde gulve; 8
- Operatøren har ansvaret for den daglige service af maskinen;
- Operatøren skal passe på maskinen og sikre, at den holdes i god driftsstand;
- Operatøren skal give sin nærmeste leder eller den tekniske afdeling besked, når der er behov for planlagt vedligeholdelse i tilfælde af skade eller sammenbrud;
- Operatøren må ikke transportere personer, dyr eller genstande på maskinen;
- Ved flytning af maskinen skal færdsels- og sikkerhedsreglerne overholdes;
- Maskinen må ikke bruges til giftige eller sundhedsskadelige materialer;
- Lad aldrig personer komme tæt på maskinens arbejdsområde;
- Efterlad aldrig fejmaskinen med nøglen isat og nødafbryderen aktiveret;
- Træk håndbremsen;
- Hvis maskinen ikke fungerer korrekt, henvises der til procedurerne i de relevante kapitler;
- Opsaml aldrig snore, tråd, ståltråd eller andet, der kan vikle sig om børsterne og beskadige dem;
- Denne maskine må kun anvendes indendørs;
- Brug ikke maskinen til at rengøre overflader med en hældning, der overstiger den angivne;

OPDATERING AF BRUGERMANUALEN

Når der foretages større ændringer på maskinen, eller der monteres nye dele, skal den opdaterede dokumentation sendes til forhandleren sammen med den købte del eller som en opdatering af manualen.

FORPLIGTELSE FOR ARBEJDSGIVEREN ELLER MASKINENS EJER

Arbejdsgiveren eller maskinens ejer har ansvaret for at udlevere brugermanualen til alt personale, der skal betjene maskinen. Arbejdsgiveren eller ejeren forpligter sig desuden til at opdatere manualen med den dokumentation, som producenten fremsender, hvis der foretages ændringer på maskinen.

BORTSKAFFELSE



Al emballage kan genanvendes. Emballagen må ikke smides ud sammen med husholdningsaffald, men skal afleveres på de relevante indsamlingssteder.



UDTJENTE BLYSYREBATTERIER

Udtjente batterier betragtes som farligt, giftigt affald og må derfor udelukkende afleveres til indsamlingsvirksomheder med særlig godkendelse (kontrollér ved aflevering).

MATERIALE OPSAMLET AF MASKINEN

Det affald, som maskinen opsamler, skal afleveres til det relevante kommunale renholdningsselskab, da det betragtes som husholdningsaffald eller tilsvarende. Maskinen må ikke bruges til at opsamle giftige eller sundhedsskadelige materialer.

UDTJENING AF MASKINEN

Ved skrotning skal materialerne, som maskinen består af, bortskaffes korrekt. Det er obligatorisk at aflevere maskinen til godkendte indsamlingsvirksomheder, som i overensstemmelse med gældende lovgivning sørger for korrekt bortskaffelse af olie, filtre, plast, metal, elmotorer, el-tavler osv. Udtjent udstyr indeholder værdifulde genanvendelige materialer og bør derfor afleveres til de relevante indsamlingssteder. Bortskaffelse af udtjent udstyr skal ske via separate sorterings- og indsamlingsordninger.



BORTSKAFFELSE AF ELEKTRISK OG ELEKTRONISK UDSTYR





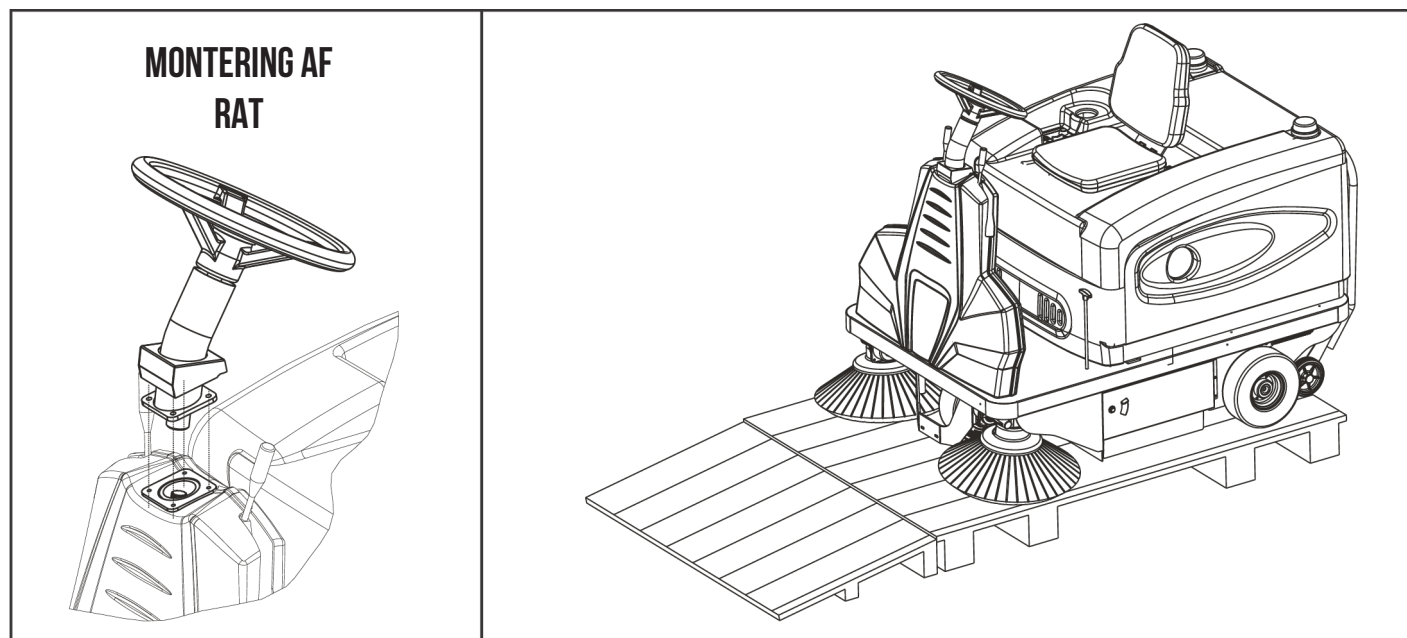
TRANSPORT OG UDPAKNING

Maskinen skal fastgøres på en palle, så den er lettere at transportere.

Vores virksomhed pakker maskinen ved at afmontere følgende komponenter:

- Rat
- Sæde
- Sidebørste

Inden den afmonteres, skal rattet og sædet monteres.



Sådan pakkes den ud:

- Fastgør en rampe til pallen som vist på figuren;
- Fjern kilen, der låser forhjulet, samt øvrige fastgørelsesmaterialer; det er ikke nødvendigt at fjerne kilerne ved baghjulene;
- Kør maskinen ned ad rampen;

Maskinen skal løftes af pallen med en portalkran eller andet egnet løfteudstyr, forudsat at der anvendes remme, reb og kæder, som fastgøres til maskinen i de åbninger, der er angivet på figuren.

FJERN IKKE MASKINEN FRA PALLEN MED EN GAFFELTRUCK, DA DET KAN BESKADIGE DEN.

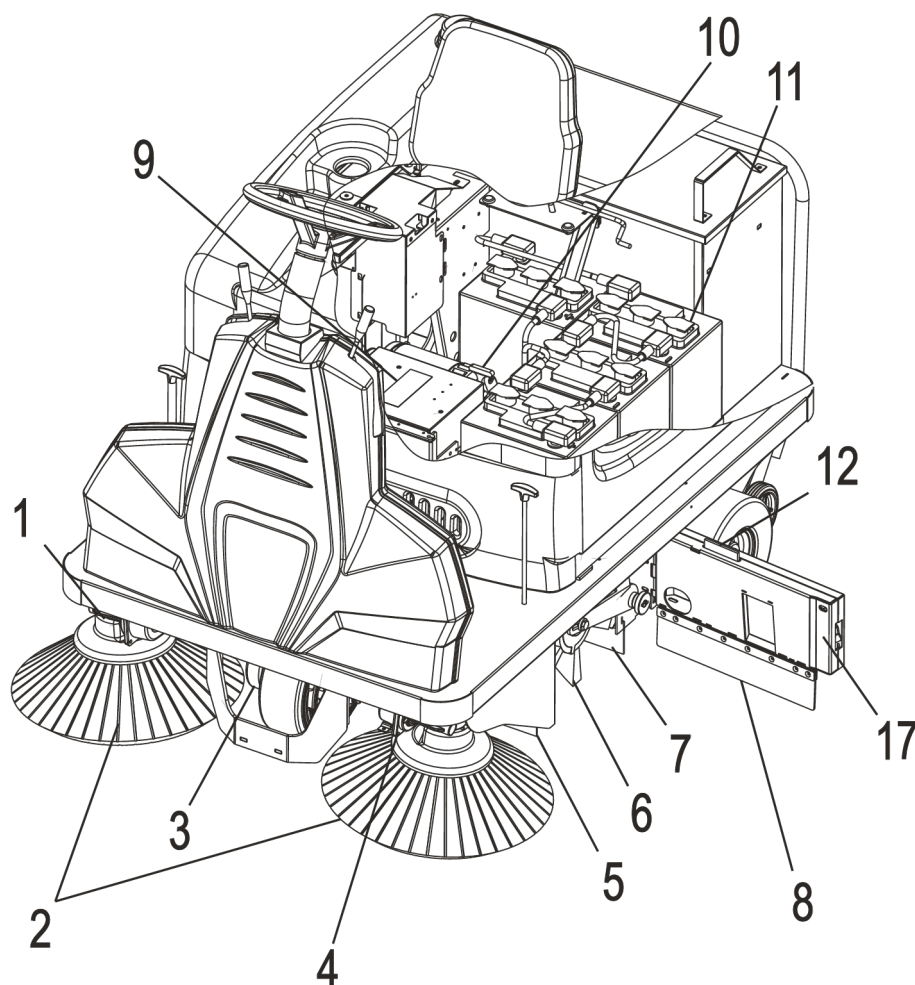


HÅNTERING OG TRANSPORT

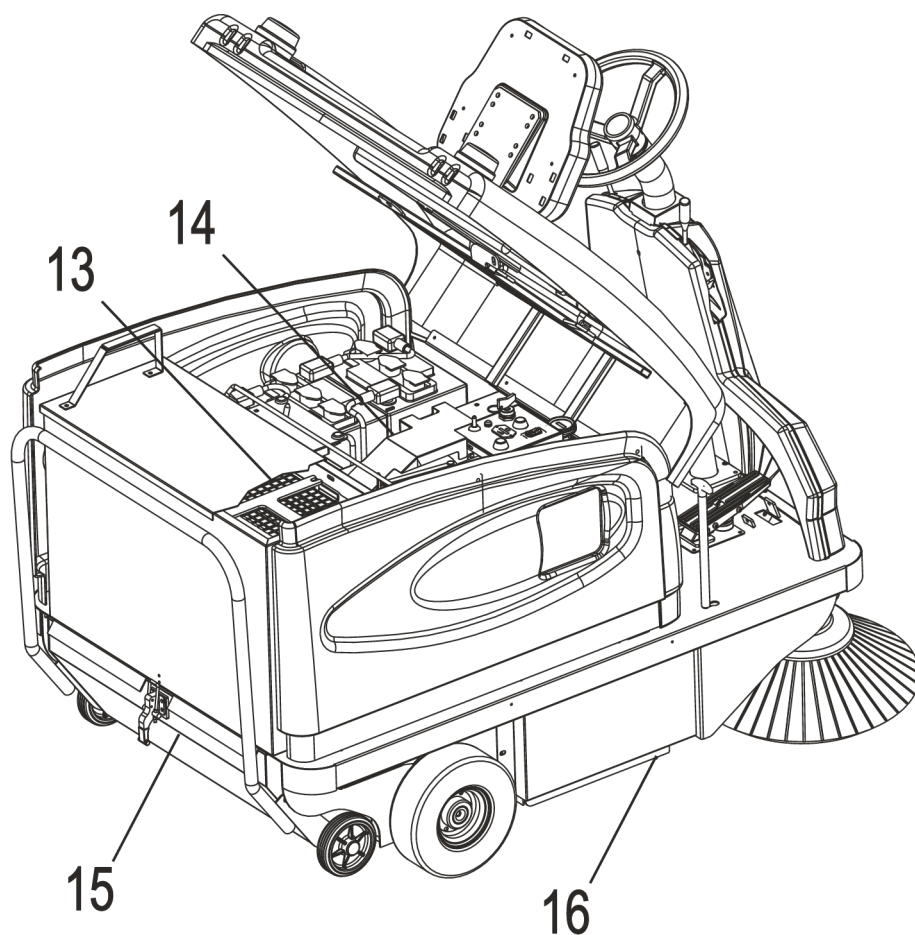
Når maskinen flyttes fra et anvendelsessted til et andet, anbefales det at:

- Undlad at læsse den på køretøjet med en gaffeltruck for at undgå skader;
- Lås maskinen med parkeringsbremsen;
- Fastgør den grundigt til køretøjet med stropper, reb og kæder, og spænd den i de punkter, der er angivet i figuren;

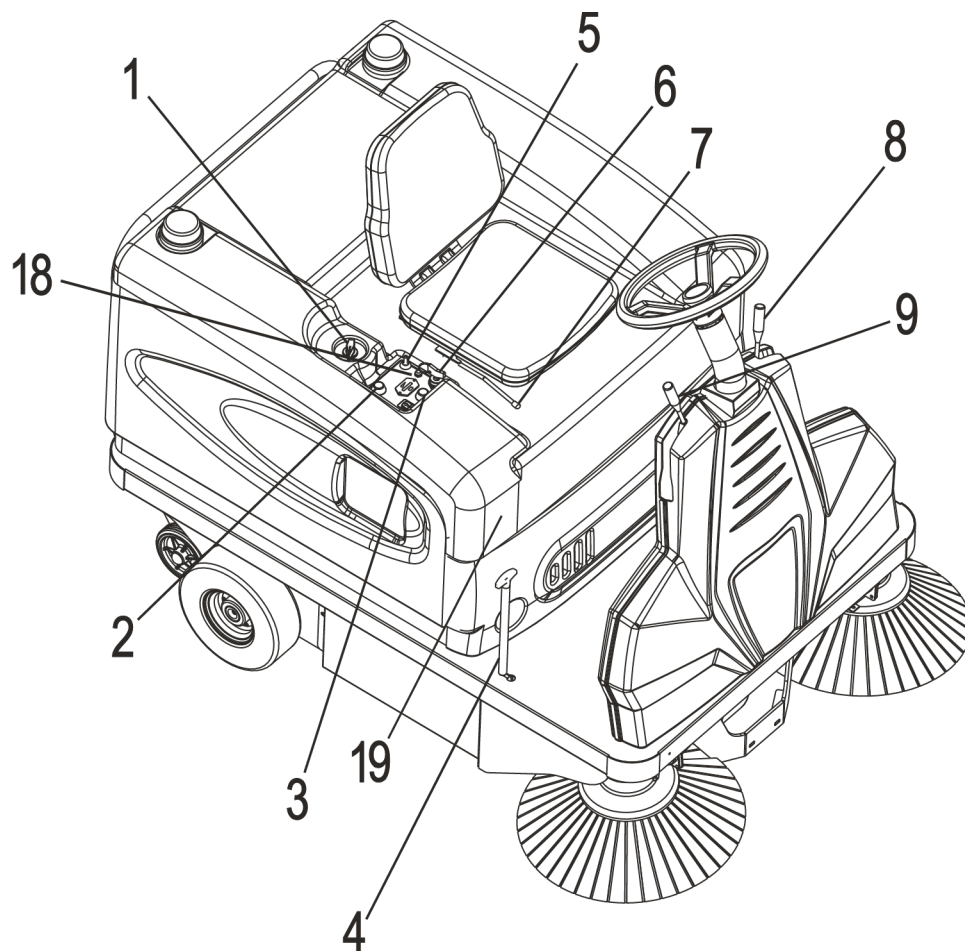
MASKINBESKRIVELSE



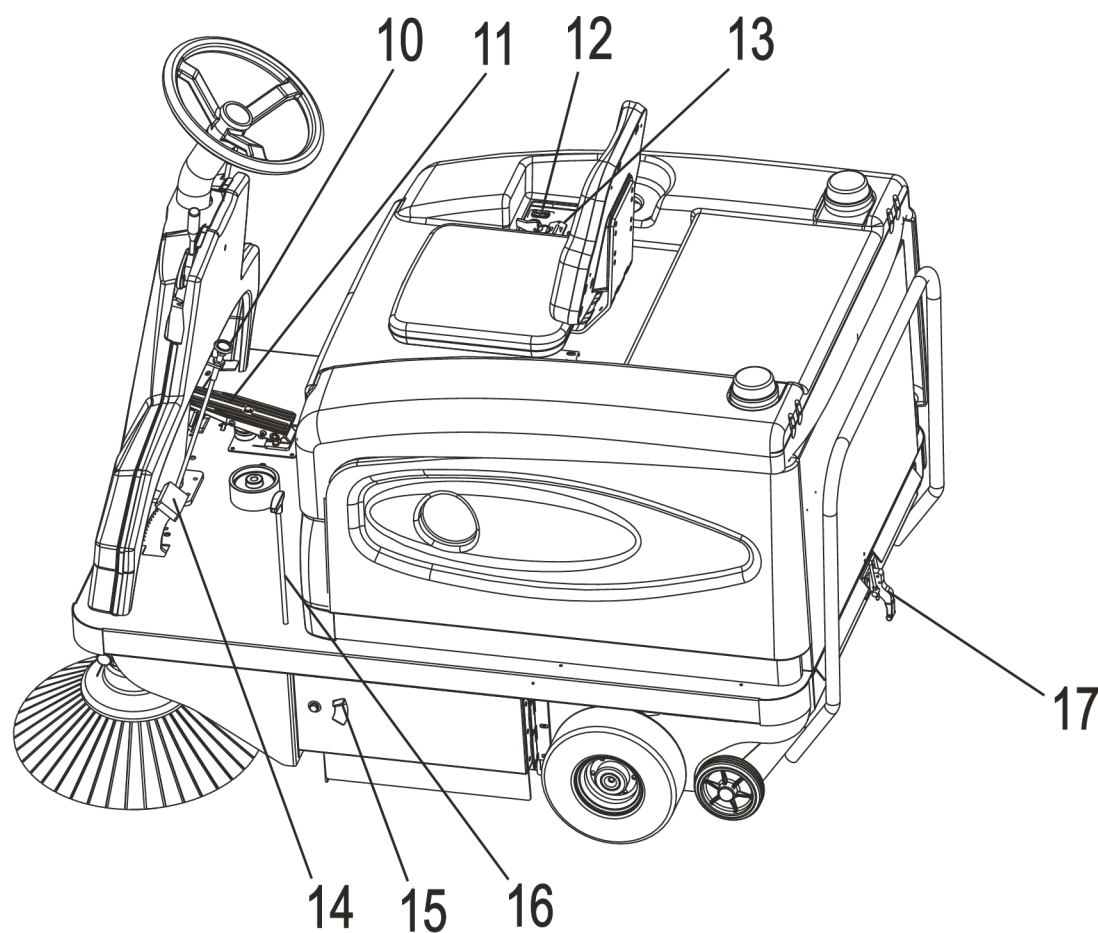
1. HØJRE SIDEBØRSTES
GEARMOTOR
2. SIDEBØRSTER
3. DRIVHJUL
4. VENSTRE SIDEBØRSTES
GEARMOTOR
5. FORRESTE GUMMILISTE
6. HOVEDBØRSTE
7. BAGERSTE GUMMILISTE
8. VENSTRE SIDEBØRSTES
GUMMI
9. ELBOKS
10. BATTERISTIK
11. BATTERI
12. NØGLE TIL
UDSKIFTNING AF
HOVEDBØRSTE
13. POSEFILTER
14. BLÆSER
15. SMUDSBEHOLDER
16. HØJRE SIDEGUMMI
17. VENSTRE SIDE



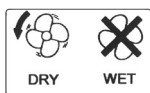
PRIMÆRE FUNKTIONER OG BETJENING



1. STYRING AF LUKNING FOR VAKUUM
2. KNAP TIL FILTER-RYSTER
3. BIPPER
4. STYRING AF HOVEDBØRSTE
5. AFBRYDER TIL BØRSTE-/VAKUUMMOTOR
6. TÆNDINGSNØGLE
7. Sædejusteringshåndtag
8. Håndtag til venstre sidebørste
9. Håndtag til højre sidebørste
10. Bremselås (parkeringsbremse)
11. Fremadpedal
12. Kontakt til kørselsretning
13. Timetæller
14. BREMSEPEDAL
15. VENSTRE ÅBNINGSHÅNDTAG
16. STYRING AF ÅBNINGSKLAP
17. HÅNDTAG TIL ÅBNING AF SMUDSBEHOLDER
18. DRIFTSLAMPE FOR TRÆKPLADE
19. NØDHÅNDTAG



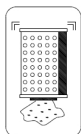
1

**STYRING AF VAKUUMAFSPÆRRING**

Hvis håndtaget står i forreste position (TØR), er vakuumpet tændt

Hvis håndtaget står i bagerste position (VÅD), er vakuumpet slukket

2

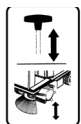
**KNAP TIL FILTERVIBRATOR**

Hold knappen nede i et par sekunder for at aktivere filterrysteren

3

**LYDSIGNAL**

4

**HOVEDBØRSTESTYRING**

Sænk håndtaget for at aktivere og sænke hovedbørsten.

For at starte børsten løftes håndtaget langsomt og skubbes frem

5

**KONTAKT TIL BØRSTE-/SUGEMOTOR**

POS. 1: Startposition for børste- og sugemotor

POS. 0: Stopposition for børste- og sugemotor

6

**TÆNDINGSNØGLE**

POS. 0: Sluk motoren

POS. 1: Start motoren

ADVARSEL: Når maskinen er slukket med nøglen, skal du vente 3–4 sekunder, før du starter den igen. Ellers viser elektronikkortet en fejlmeddelelse (13 blink)

7

**SÆDEJUSTERINGSHÅNDTAG**

Træk håndtaget mod højre for at justere sædet frem eller tilbage

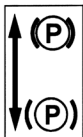
8

**VENSTRE SIDEBØRSTEHÅNDTAG**

9

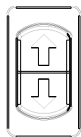
**HØJRE SIDEBØRSTEHÅNDTAG**

10

**BREMSELÅS (PARKERINGSBREMSE)**

Aktivér parkeringsbremsen ved at trykke pedalen ned og skubbe bremseknappen til lås. For at frigøre den trykkes bremsepedalen langsomt ned, og knappen skubbes tilbage til oplåsning.

11

**RETNINGSSTYRING**

Tryk knappen fremad for at vælge kørsel frem. Tryk knappen bagud for at vælge bak.

12

FREMKØRSELPEDAL

- FREMKØRSEL: sæt kontakten (punkt 11) på fremkørsel, og tryk derefter på pedalen;
- BAKKØRSEL: sæt kontakten (punkt 11) på bakkørsel, og tryk derefter på pedalen; Når pedalen slippes, bremses maskinen (DRIFTSBREMSE). Pedalens vandring regulerer hastigheden trinløst.

13

BATTERI-LADEINDIKATOR

Når alle LED'erne lyser grønt, betyder det, at batteriet er opladet.

Når den røde LED tænder efter ca. 20 sekunder, stopper børstemotorerne. Kør til opladningsposition for at oplade batteriet. Vigtigt: Medmindre andet er angivet på ordren, er indikatoren som standard indstillet til blysyrebatterier.

Hvis der er monteret andre batterityper (GEL, AGM osv.), skal indstillingen ændres for at undgå at beskadige batterierne (SIDE 16).

14

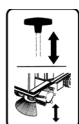
BREMSEPEDAL

Når pedalen trykkes ned, aktiveres nødbremsen

15

ÅBNINGSARM, VENSTRE SIDE

16

**STYRING AF KlapÅBNING**

Løft håndtaget for at hæve klappen, så let affald og større stykker kan opsamles

17

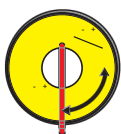
HÅNDTAG TIL ÅBNING AF SMUDSBEHOLDER

Frigør dette håndtag for at tage smudsbeholderen ud og tømme den

18

DRIFTSINDIKATOR FOR TRÆKDRIFT

19

**NØDHÅNDTAG**

Dette håndtag bruges til at standse maskinen i en nødsituation og til at låse alle funktioner. Drej håndtaget med uret for at genindstille strømmen.



BRUG AF MASKINEN

FEJEMASKINER MÅ KUN BETJENES AF PERSONALE, DER ER BEHØRIGT UDDANNET OG AUTORISERET. FEJEMASKINER, DER IKKE ER I FULD FUNKTIONSSTAND, SKAL TAGES UD AF DRIFT.

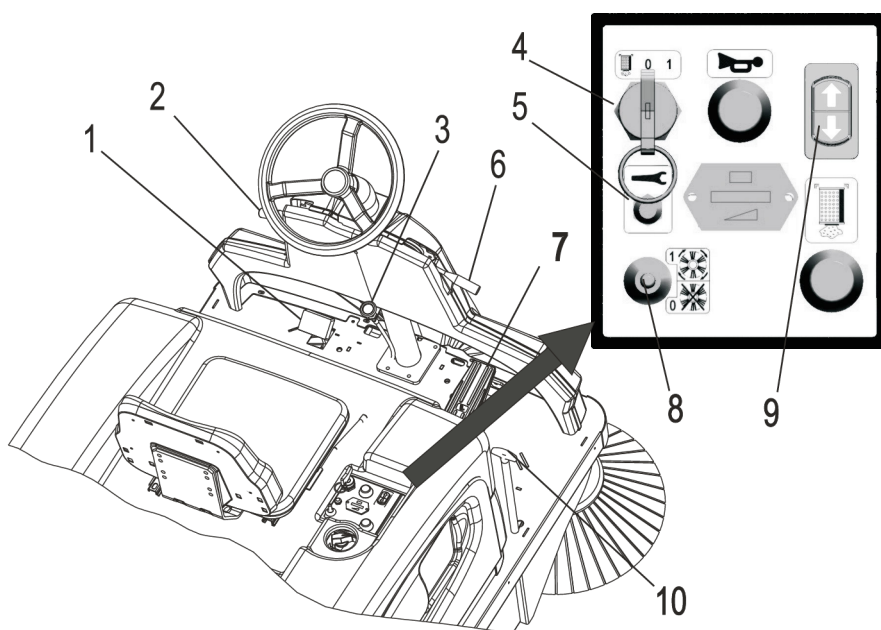
SÆDET ER Udstyret med en DIPSWITCH, SOM FORHINDRER, AT DET KAN FLYTTES FREM ELLER TILBAGE, HVIS OPERATØREN IKKE SIDDER I FØRERSÆDET. KONTROLLER DIPSWITCHENS FUNKTION, INDEN ARBEJDET PÅBEGYNDEN.

BETJENING

- Tilslut batteristikket
- Sæt dig i førersædet
- Indsæt nøglen og drej den til pos.1
- Start børstemotoren
- Åbn suget med den relevante håndtag, hvis det er lukket
- Sænk hovedbørsten
- Sænk sidebørsterne
- Vælg kørselsretning
- Tryk på pedalen for fremkørsel

VIGTIGE RÅD

- Sæt farten ned i sving
- Ryst filteret ofte
- Fej ikke reb, snor, tråd eller andet op, som kan vikle sig ind
- Kontrollér ofte støvskærmens tætning og gummilisterne
- Vær opmærksom på fortøve og ting, der stikker op af belægningen
- Hvis muligt, tøm snavset fra smudsbeholderen i en beholder i stedet for på jorden



START AF MASKINEN

- Før maskinen startes, skal du sikre dig, at hovedkosten og sidekostene er løftet fri af underlaget (pos.2, pos.6, pos.10);
- Drej nøglen et hak med uret til pos.4;
- Start koste- og sugmotoren via kontakten pos.8;
- Sænk midterkosten pos.10 og/eller sidekostene pos.2 og 6 for at sætte dem i gang, og tryk på pedalen for at køre maskinen frem;

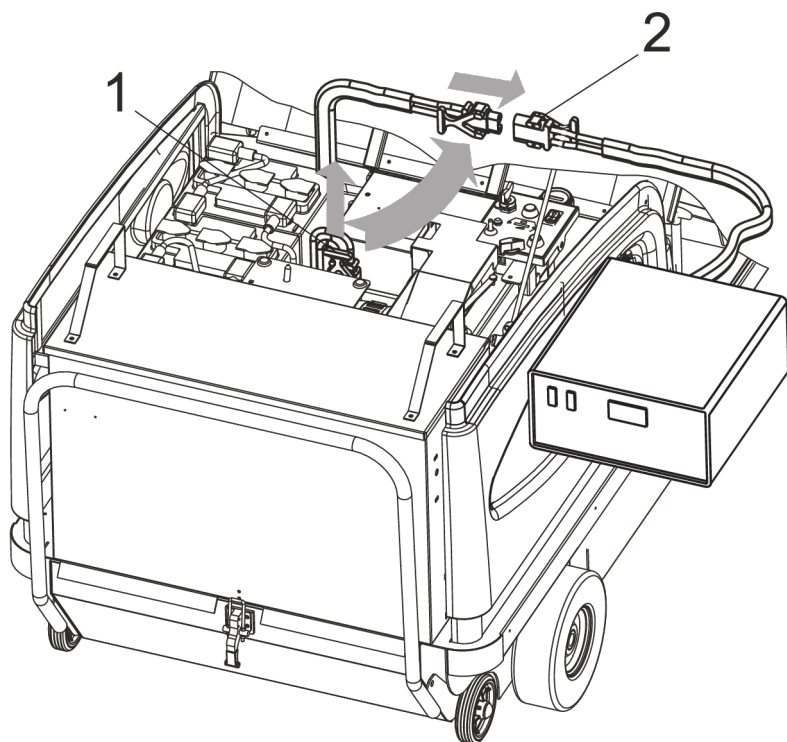
KUN TRANSPORT

- For blot at flytte maskinen skal du sikre, at midterbørsten pos.10 og/eller sidebørsterne pos.2 og 6 er løftet;
- Sæt kontakten pos.8 i position 0;
- Tryk på pedalen pos.7 for at køre maskinen frem;

SLUKNING AF MASKINEN

- Når arbejdet og/eller transporten er afsluttet, parker maskinen, og aktiver parkeringsbremsen med pedalen pos.1 og træk i knoppen pos.3. Løft alle børster ved hjælp af håndtagene pos.2, pos.6, pos.10;
- Sæt kontakten pos.8 i position 0;
- Drej nøglen pos.4 til position 0;
- **ADVARSEL:** Når maskinen er slukket med nøglen, skal der gå 3-4 sekunder, før den startes igen, ellers vil det elektroniske kort vise en fejlmeddelelse (13 blink).

OPLADNING AF BATTERI

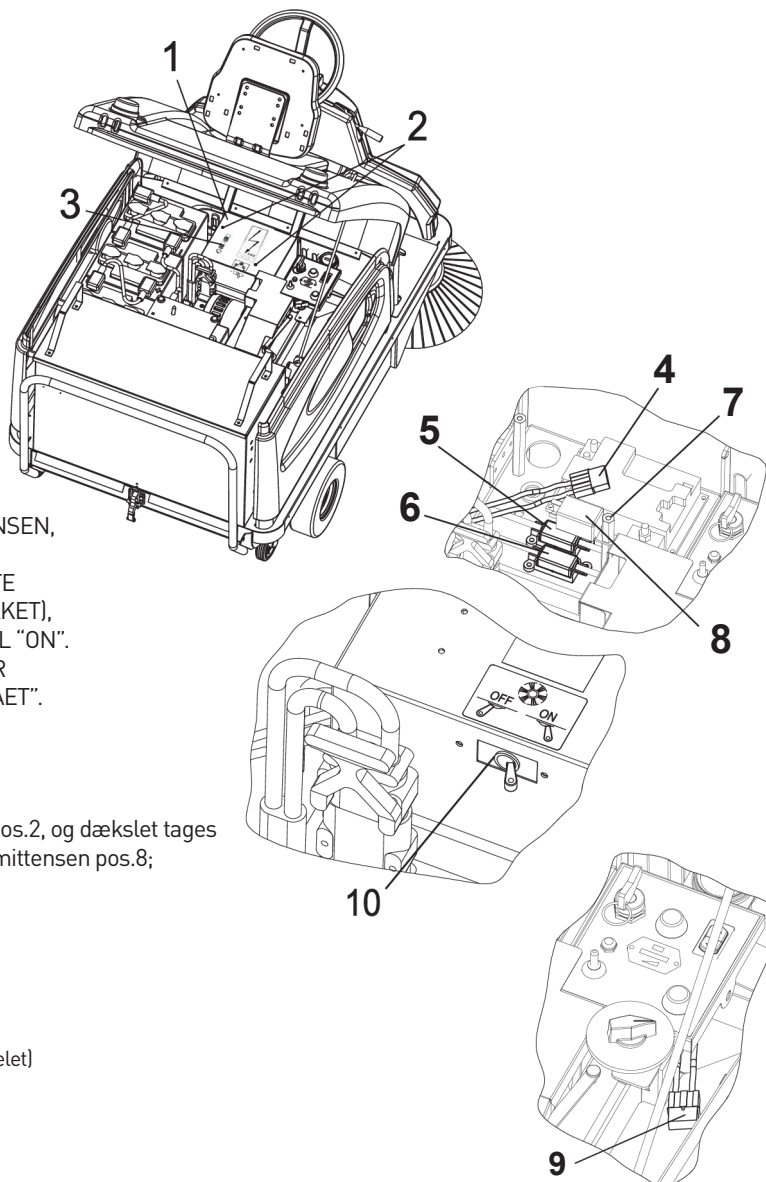


- Sluk maskinen, og træk parkeringsbremsen;
- Når motorhjulm/sædeenheden er løftet, frakobl stikket pos. 1 fra maskinen, og tilslut det til batteriladeren pos. 2;
- Før du oplader batteriet, skal du sikre dig, at du nøje følger anvisningerne i batteriladerens manual, som følger med maskinen;
- Oplad batterierne med en strømstyrke, der ikke overstiger en tyvendel af deres kapacitet;
- **Efter opladning kontrolleres elektrolytniveauet, og om nødvendigt efterfyldes der kun med destilleret vand;**
- Tilslut batteristikket og maskinens stik igen for at starte maskinen på ny;
- Læs batteriets driftsark for flere og mere detaljerede anbefalinger om opladning;
- Batteriet må kun oplades i godt ventilerede omgivelser;
- Den gas, der frigives under opladningen, kan forårsage eksplosioner, hvis den kommer i kontakt med flammer eller gnister;
- Batterisyre må aldrig komme i kontakt med øjne, hud eller tøj – sørg for at bruge beskyttelsesbriller, handsker og egnet beklædning;
- Ved kontakt med øjne eller hud skylles straks med rigeligt vand;
- Anbring ikke metalgenstande på batterierne;
- Fyld ikke batterierne med svovlsyre eller andre produkter;

UDSKIFTNING AF SIKRINGER



1. ELDIAGRAM BOKS
2. SKRUE
3. RESERVESIKRING 60A
4. HOVEDSIKRING 15A
5. KØRSELSIKRING 60A
6. SIKRING TIL BØRSTE-/SUGEMOTOR 70A
7. AFSTANDBØSNING
8. INTERMITTENS
9. RYSTERSIKRING 15A
10. OVERBELASTNINGSafbryder TIL BØRSTEMOTOR 60A:



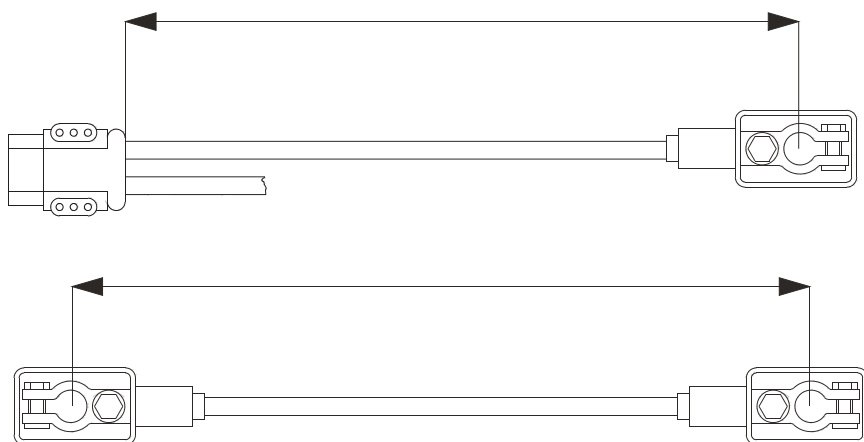
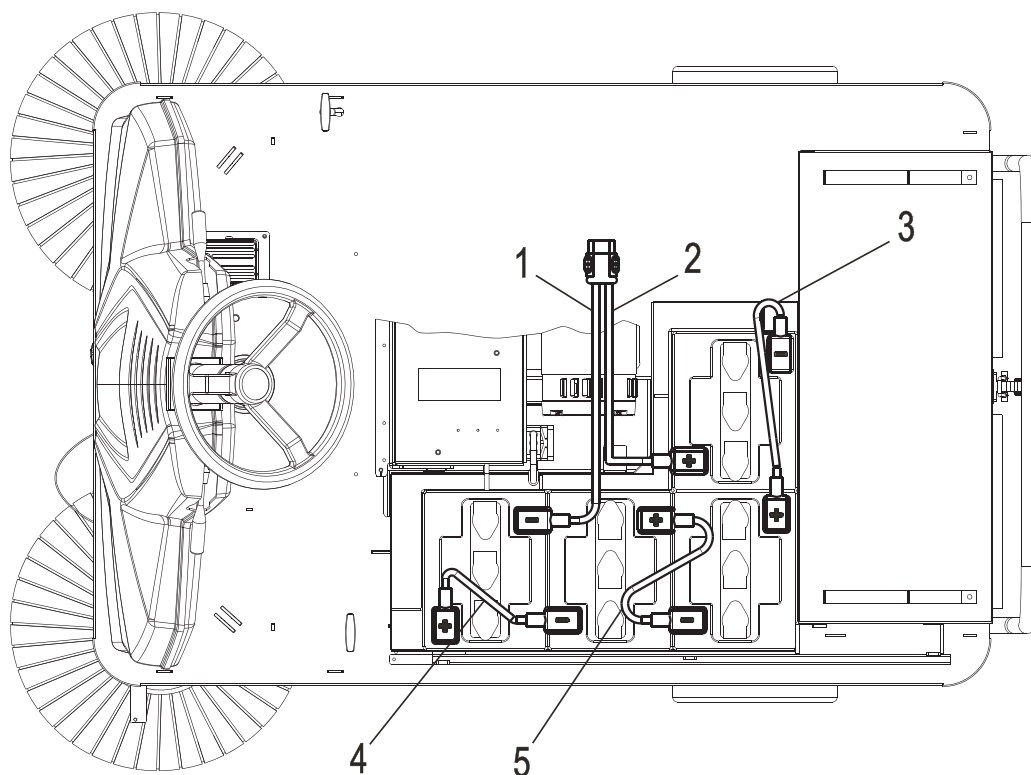
NÅR BØRSTEMOTORENS STRØMFORBRUG STIGER OVER GRÆNSEN, AKTIVERES TERMISTOREN OG GÅR I "OFF"-POSITION. NÅR MOTORENS TEMPERATUR IGEN ER PÅ NORMALT NIVEAU (DETTE SKER SOM REGEL FÅ MINUTTER EFTER, AT MOTOREN ER SLUKKET), KAN TERMISTOREN NULSTILLES VED AT DREJE HÅNDTAGET TIL "ON". HVIS KONTAKTEN AKTIVERES IGEN, SKAL DE MULIGE ÅRSAGER KONTROLLERES MED HENVISNING TIL "FEJLSØGNINGSSKEMAET".

- Løft motorhjelm, og fasthold den med den dertil beregnede stang
 - Fjern batteristikket.
 - For at få adgang til sikringerne i elboksen løsnes skruerne pos.2, og dækslet tages af. Løsn om nødvendigt afstandsstykket pos.7, og fjern intermittensen pos.8;
 - Find den defekte sikring:
- 4) HOVEDSIKRING 15A (inde i maskinen nær motoroliestangen)
 - 5) 60A KØRSELSIKRING (inde i elboksen)
 - 6) 70A SIKRING TIL BØRSTE-/SUGEMOTOR (inde i elboksen)
 - 9) RYSTERSIKRING 15A (på højre side af maskinen, under betjeningspanelet)
- 2 x 60A reservesikringer fastgjort uden på elboksen pos.3
 - Monter det hele igen

BEMÆRK! SKIFT IKKE SIKRINGENS AMPEREVÆRDI

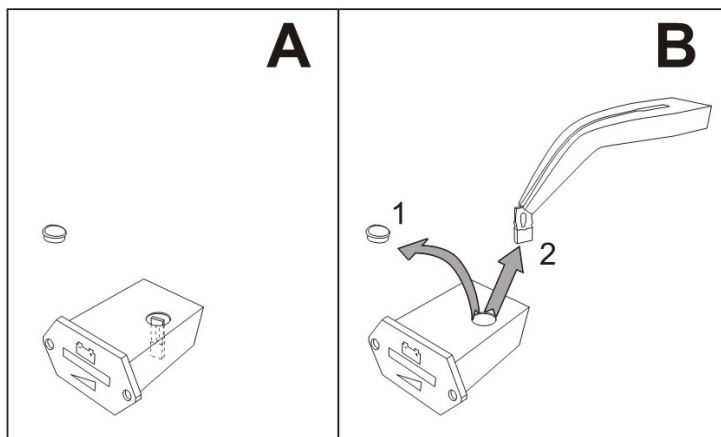


Længde på batterikabel

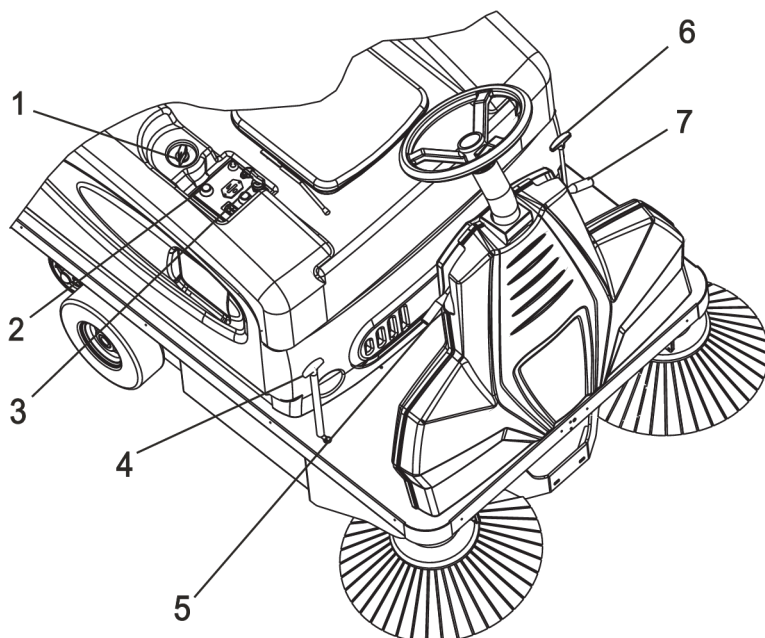


Nr.	FARVE	Ømm²	LÆNGDE
1	SORT	16	700 mm
2	RØD	16	700 mm
3	RØD	16	490 mm
4	RØD	16	335 mm
5	RØD	16	305 mm

Indstilling af ladeindikator



Med jumperen isat er ladeindikatoren indstillet til blysyrebatterier (FIG.A). Uden jumperen er ladeindikatoren indstillet til gel/AGM-batterier (FIG.B). Hvis indikatoren er indstillet til gel/AGM-batterier, og du ønsker at installere blysyrebatterier, bedes du kontakte virksomheden for at få jumperen.



1. Knap til lukning af sug
2. Knap til filter-ryster
3. Nøgle
4. Hovedbørstehåndtag
5. Håndtag til højre sidebørste
6. Håndtag til frontklap
7. Håndtag til venstre sidebørste

STYRING AF LUKNING AF SUG

Hvis du kører hen over et vådt gulv eller en gårdsplads med vandpytter, skal du lukke for vakuumpet for at beskytte polyesterfilteret.

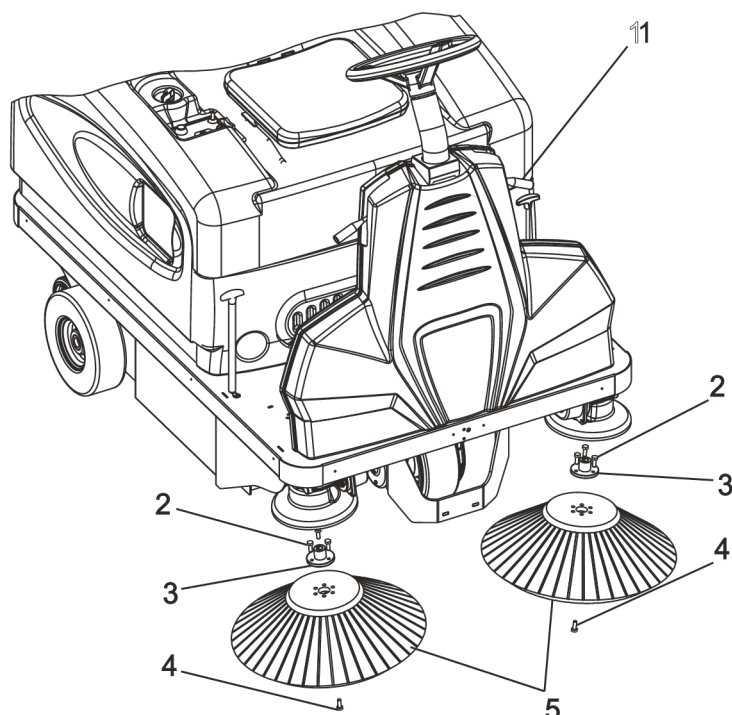
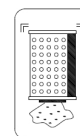
- Med håndtaget i pos. 1 fremme (TØR), er suget tændt;
- Træk håndtaget tilbage (VÅD), så er suget slukket;



STYRING AF FILTER-RYSTER

- Tryk nøglen ned, og drej den mod uret;
- Tryk på knappen i 5-10 sek., og slip den derefter.
- Gentag proceduren flere gange.

BEMÆRK: FEJE-/SUGEMASKINENS RENGØRINGSRESULTAT HÆNGER TÆT SAMMEN MED FILTERETS RENHOLD. RYST FILTERET OFTE, ISÆR NÅR GULVET ER MEGET STØVET.



1. Håndtag til højre og venstre sidebørste
2. Flangeskrue
3. Flange
4. Hovedskrue
5. Højre og venstre sidebørste

STYRING AF SIDEBØRSTE

Inden børsterne startes, skal du sikre dig, at der ikke sidder reb, snore, tråd eller andet viklet omkring børsterne. Sidebørsten hæves og sænkes ved at betjene håndtaget i pos. 1:

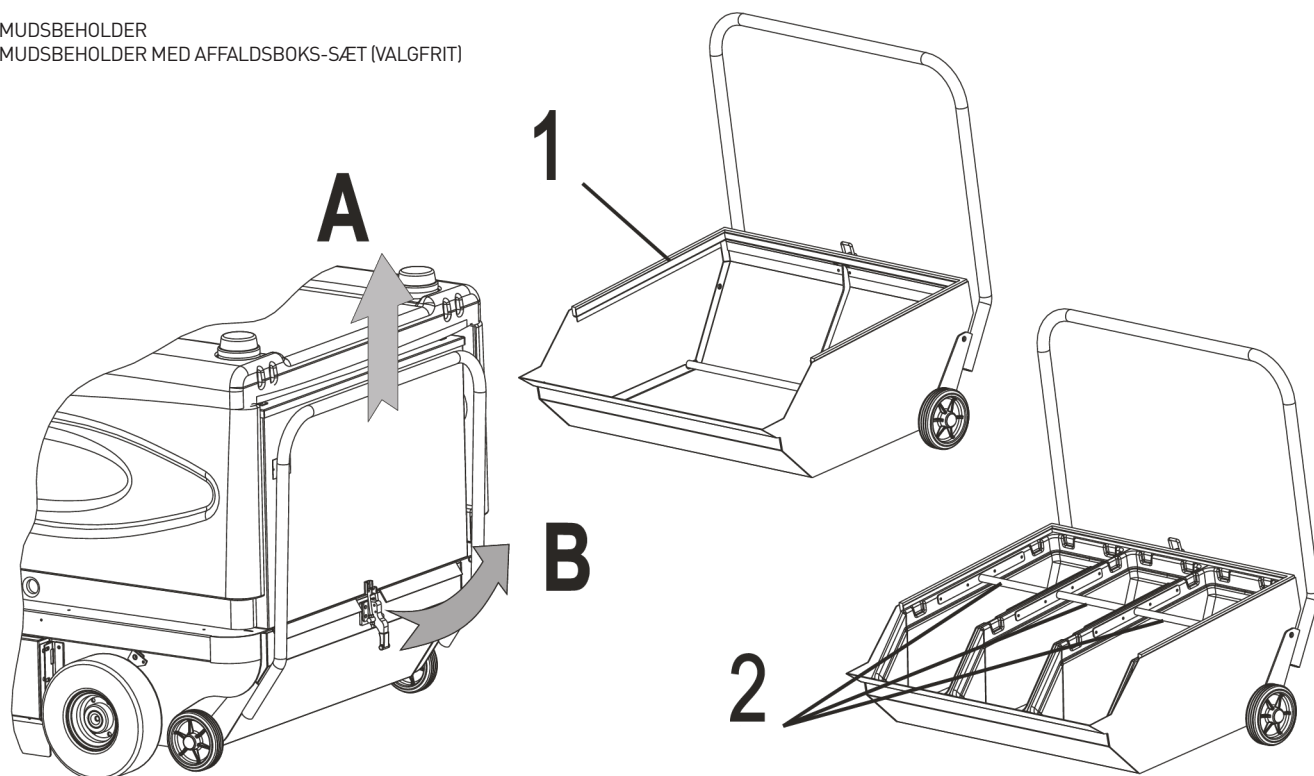
- når håndtaget står lodret, er børsten nede og roterer.
- når håndtaget er nede, er børsten hævet og står stille.

UDSKIFTNING AF SIDEBØRSTE



- Løft børstehåndtaget i pos. 1
- Løsn skruen i pos. 4 med en almindelig nøgle str. 17
- Afmonter børsten i pos. 5
- Tag flangen af den gamle børste, og monter den på den nye i pos. 3
- Saml det hele igen.

1. SMUDSBEHOLDER
2. SMUDSBEHOLDER MED AFFALDSBOKS-SÆT (VALGFRIT)



TØMNING AF SMUDSBEHOLDEREN



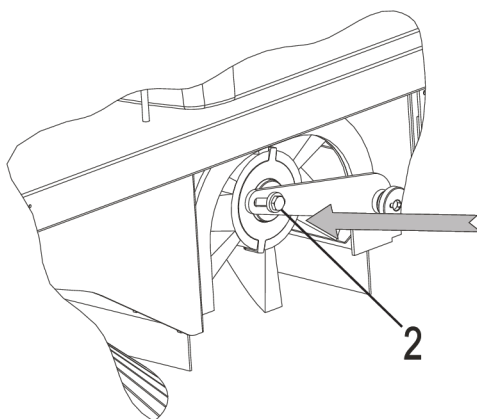
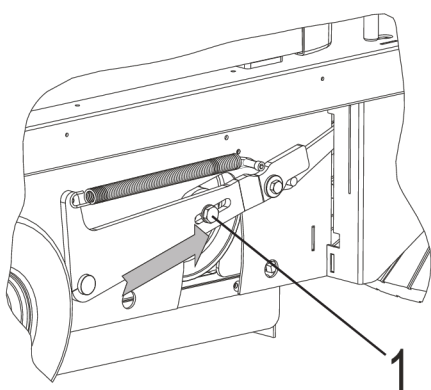
Efter brug af maskinen i støvede områder eller hvor der er meget snavs, er det nødvendigt at tømme smudsbeholderen.

For at tømme den, gør du sådan her:

- Ryst filteret jævnlgt;
- Sluk motoren, og træk parkeringsbremsen;
- Hold snavsbeholderen i håndtaget (A);
- Løsn beholderens låsekrog ved at dreje grebet i pilens retning (B);
- Tøm snavsbeholderen på det dertil indrettede sted pos.1;
- (VALGFRIT) Hvis maskinen er udstyret med affaldsbokssæt, så tøm det pos.2;
- Når snavsbeholderen er tømt, sættes den tilbage i maskinen og låses med krogen (B);

DX

SX

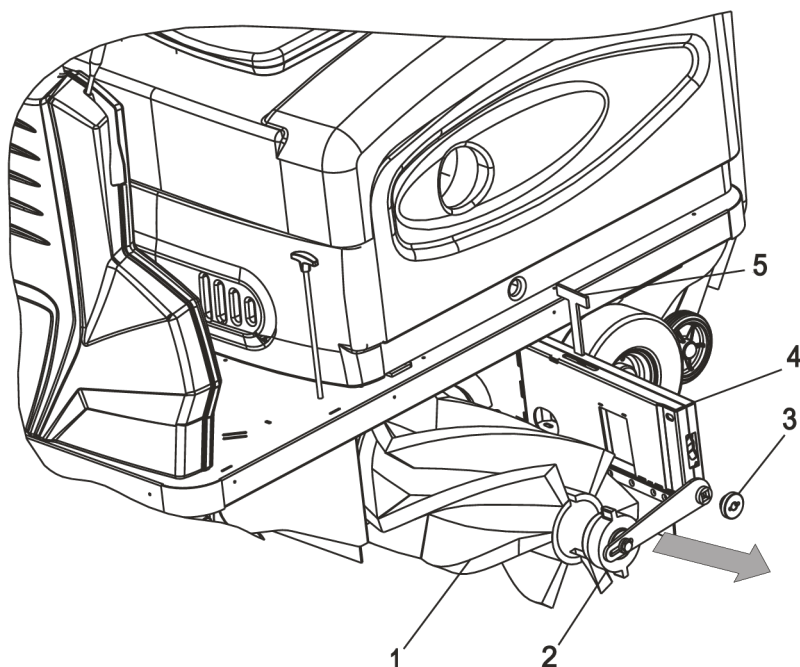


JUSTERING AF HOVEDBØRSTEN

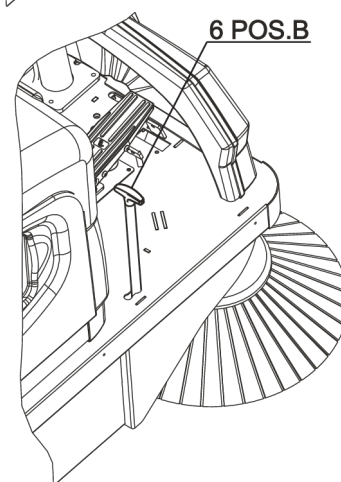
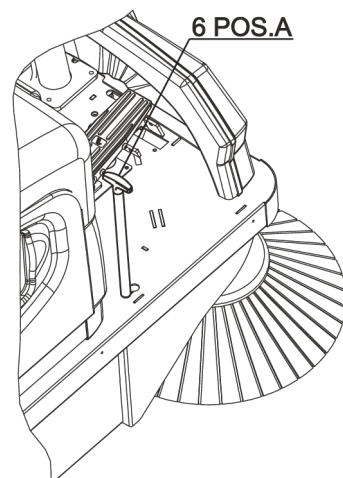


- Sluk motoren, og træk parkeringsbremsen.
- Løft håndtaget til hovedbørsten
- Åbn venstre sidedæksel, og afmonter højre side.
- Løsn fastgørelsesskruerne på hovedbørstens nav
- Hvis børsten er slidt, flyt navene i pilens retning (fremad). Hvis du udskifter børsten med en ny, flyt navene i modsat retning af pilen (bagud).
- Når hovedbørsten er justeret, spændes navskruerne helt; monter højre side igen, og luk venstre dæksel.





1. HOVEDBØRSTE
2. Hovedbørste – venstre holder
3. Låsebøsning
4. Venstre sidedør
5. Nøgle
6. Hovedbørstehåndtag



STYRING AF HOVEDBØRSTE

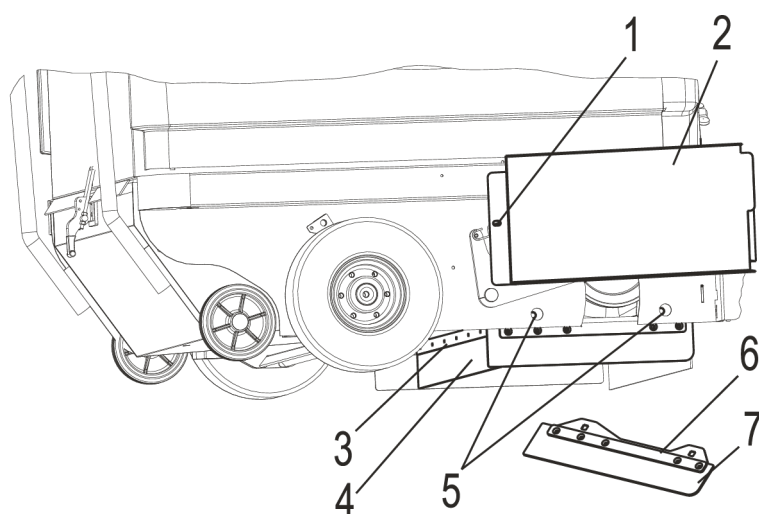
Før børsterne startes, skal du sikre dig, at der ikke sidder reb, snore eller tråd viklet ind i børsterne. Sidebørsten hæves og sænkes ved at betjene armen i pos. 6:

- når armen står i pos. A, er børsten løftet og står stille.
- når armen står i pos. B, er børsten nede og roterer.

UDSKIFTNING AF HOVEDBØRSTEN



- Sluk motoren, og træk parkeringsbremsen
- Sænk hovedbørstens håndtag
- Åbn venstre sidedør pos.4, og tag nøglen pos.5 ud
- Skru ringmøtrikken pos.3 af med nøglen pos.5
- Træk støtten pos.2 og børsten pos.1 ud i pilens retning
- Udskift børsten. Ved genmontering skal du være meget omhyggelig med, at den sidder korrekt i indgreb
- Monter det hele igen, og før hovedbørstens håndtag op i hævet position



1. FASTGØRELSESSKRUER TIL HØJRE PANEL
2. HØJRE PANEL
3. FASTGØRELSESMETALPLADE TIL BAGRE GUMMIKLAP
4. BAGRE GUMMIKLAP
5. FASTGØRELSESSKRUER TIL RAMME FOR HØJRE GUMMIKLAP
6. FASTGØRELSESMETALPLADE TIL HØJRE GUMMIKLAP
7. HØJRE GUMMIKLAP

UDSKIFTNING AF HØJRE SIDEBESKYTTELSE (GUMMIKLAP)



- Afmonter højre sidepanel pos.2 efter at have fjernet skruen pos.1
- Løsn fastgørelsesskrue på højre støvskærmsenhed pos.5
- Skru de 5 fastgørelsesskruer til højre metalplade pos.6 ud, og udskift højre gummiklap pos.7
- Udskift gummi
- Saml det hele igen

UDSKIFTNING AF BAGESTE SIDEBESKYTTELSE (GUMMIKLAP)



- Afmonter snavsbeholderen og hovedbørsten
- Fjern fastgørelsespladen i metal til den bageste gummiklap pos.3
- Udskift den bageste gummiklap pos.4
- Saml det hele igen

1. Højre gummilap – fastgørelsesmetalplade
2. Højre gummilap
3. Fastgørelsesskrue
4. Møtrik til fastgørelsesarm 20
5. Komplet lap
6. Forreste gummilap – fastgørelsesmetalplade
7. FORRESTE GUMMI

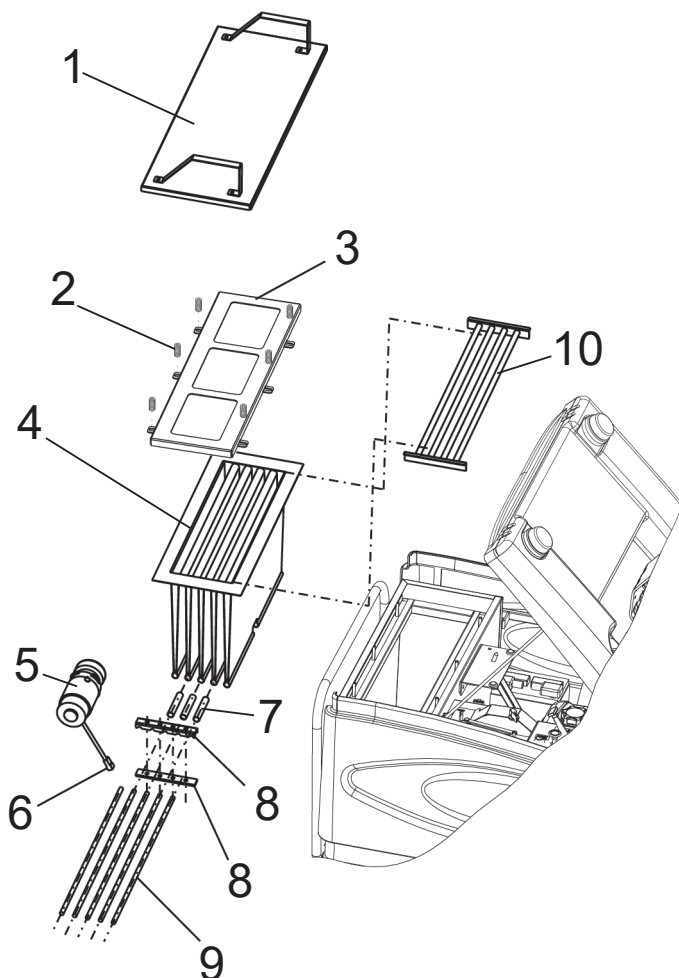
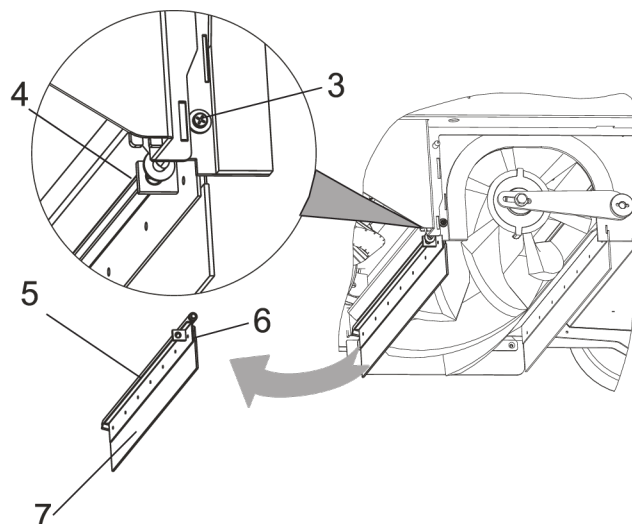
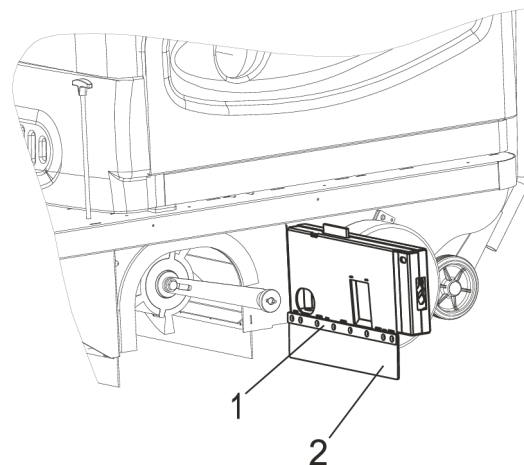
UDSKIFTNING AF GUMMIKLAP I VENSTRE SIDE

- Sluk motoren, og træk parkeringsbremsen.
- Åbn døren i venstre side
- Skru de 8 fastgørelsesskruer af på venstre metalplade pos.1
- Udskift gummi i venstre side pos.2.
- Saml det hele igen



UDSKIFTNING AF FORRESTE GUMMIKLAP

- Sluk motoren, og træk parkeringsbremsen.
- Åbn venstre sidedør
- Fjern klappens fastgørelsesskrue pos.3 samt møtrikken, der låser armen pos.4
- Afmonter den komplette klap pos.5, og efter at metalpladen pos.6 er fjernet, udskiftes den forreste gummi klap pos.7
- Montér det hele igen



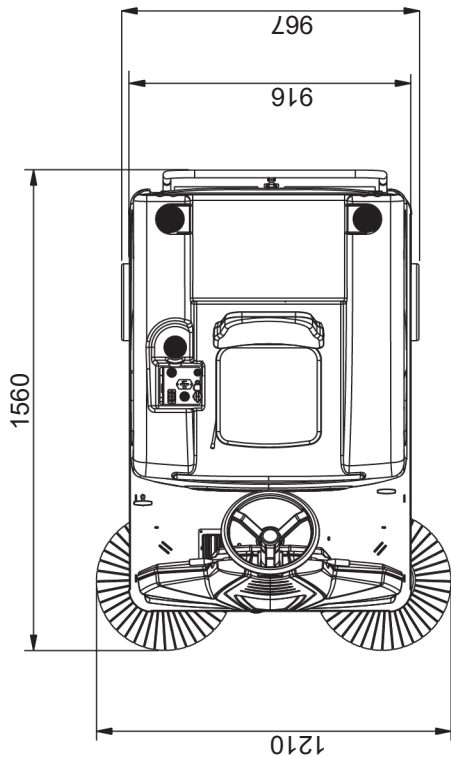
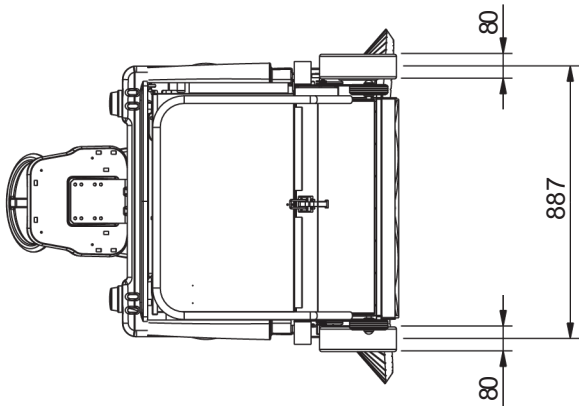
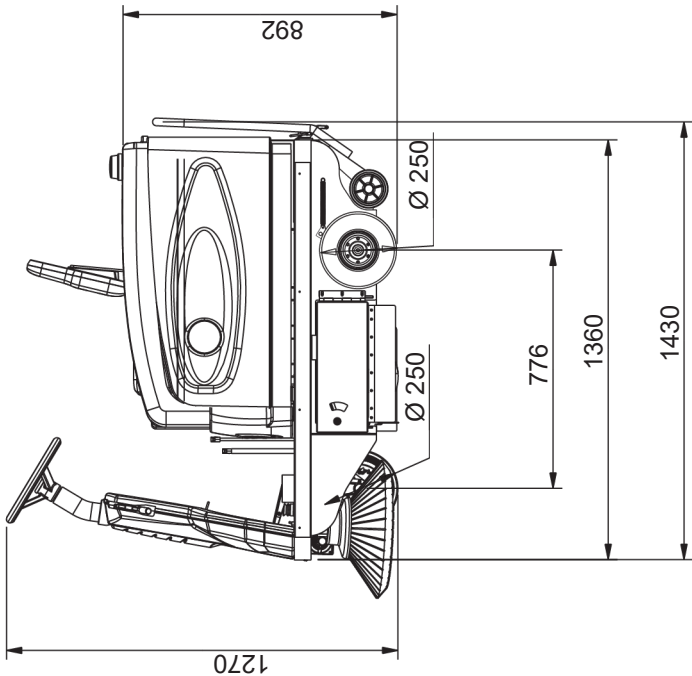
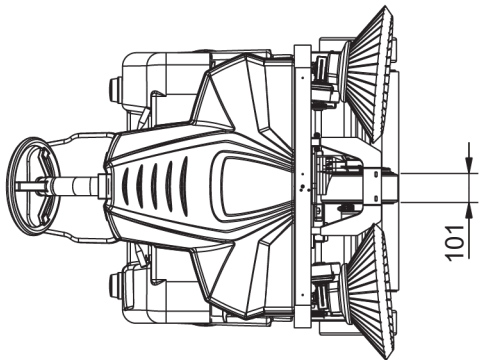
1. FILTERDÆKSEL
2. FJEDRE
3. LÅSEDÆKSEL TIL FILTER
4. POSEFILTER
5. RYSTER
6. STIKFORBINDELSE
7. AFSTANDSSTYKKER
8. LÅSEPLADER TIL RYSTER PÅ STÆNGER
9. FILTERSTØTTESTÆNGER
10. FILTERSTØTTE

UDSKIFTNING AF FILTERET



- Ryst filteret forsigtigt
- Fjern nøglen
- Løft motorhjælmen, og lås den med stangen
- Afmonter filterdækslet pos.1
- Fjern fjedrene pos.2 og låsedækslet pos.3;
- Løft filteret, og frakobl stikket pos.6
- Anbring filteret på et bord
- Løsn låseskruerne til filterrysteren, og afmonter filterrysteren pos.5
- Fjern de resterende skruer, og løsne de to plader, pos.8
- Fjern stængerne pos.9 og afstandsstykkerne pos.7 fra filteret
- Afmonter filterholderen pos.10
- Udskift filteret pos.4
- Monter alle dele igen ved at følge ovenstående trin i omvendt rækkefølge
- Monter det hele igen, og vær omhyggelig med at sætte stikket pos.6 korrekt i

DIMENSIONSTEGNINGER



TEKNISK DATA

HOVEDSPECIFIKATION	Rengøringsbredde med sidebørste	1.200 mm
	Kapacitet pr. time med 2 sidebørster	7.865 m ² /h
	Fremkørselshastighed	0 - 6,6 km/h
	Kapacitet på smudsbeholder	85 L
	Maksimal stigning	15 - 18 %
	Venderadius	1.050 mm
MÅL OG VÆGT	Mål med 2 sidebørster	1.560 x 1.200 x 1.250 mm
	Mål med sidekost	1.560 x 1.070 x 1.250 mm
	Mål uden sidekost	1.430 x 967 x 1.250 mm
	Vægt	305 kg
	Vægt med batterier af type A	435,4 kg
	Vægt med batterier af type B	429 kg
	Emballagemål	1.560 x 1.100 x 1.100 mm
	Emballagevægt	40 kg
	Emballagevolumen	1,89 m ³
BØRSTER	Mål på hovedbørste	700 x Ø 285 mm
	Diameter på sidebørste	500 mm
TRÆKSYSTEM	Træktype	Elektronisk
	Trækmotor	24V - 850 W
	Strømforbrug (maskine belastet)	20 - 25 A
PRIMÆR ELMOTOR	Primær motor	24V - 1200 W
	Strømforbrug (maskine belastet)	48 - 53 A

TYPE A-BATTERIER	Type	4 blysyrebatterier 6V 240A C20 - 180A C5
	Mål pr. stk.	242 x 190 x 285 mm
	Autonomi (teoretisk)	3 t
TYPE B-BATTERIER	Type	4 gelbatterier 6V 180A C5
	Mål pr. stk.	242 x 190 x 285 mm
	Autonomi (teoretisk)	2 t 45 min
FILTERSYSTEM	Filtertype	Filtro MultiPocket® klasse L
	Samlet overfladeareal	4 m²
HJUL	Hjultype	Massiv gummi, afsmitter ikke
	Forhjul	1, Ø 250 x 101 mm
	Baghjul	2, Ø 250 x 80 mm
	Bremser	Tromlebremser på baghjul
LYDNIVEAU (MÅLT I HENHOLD TIL ISO 11201)	Støjemissionsværdi LpA	74 dB (A)
	Usikkerhed KpA	2,4 dB (A)
VIBRATIONSNIVEAU	Helkropsvibrationsniveau aW	1,61 m/s²
	Usikkerhed K	0,64 m/s²
TEMPERATURKLASSE	Opbevaringstemperatur	-20 / +50 °C
	Driftstemperatur	-20 / +50 °C

SERVICE- OG VEDLIGEHOLDELSESREGISTRER

1°

SERVICE- OG VEDLIGEHOLDELSESLOG

OP TIL 50 TIMER

DATO

DAG	MÅNED	ÅR	DRIFTSTIMER

BØRSTEMOTOR

- ☐ Rengør motorens yderside med trykluft, især lamellerne bagtil
- ☐ Rengør området omkring kulbørster og kommutator

TRÆKMOTOR

- ☐ Rengør motorens yderside med trykluft, især den øverste del, hvor kul og kommutator sidder

MASKINE

- ☐ Kontrollér væskenniveauet i batteriet
- ☐ Kontrollér ladetilstanden for hvert element
- ☐ Kontrollér børsternes slid
- ☐ Kontrollér slid på gummilapperne
- ☐ Kontrollér slid på pakningerne i opsamlere
- ☐ Kontrollér støvfiltrenes effektivitet
- ☐ Kontrollér spændingen på alle remme
- ☐ Kontrollér, at alle instrumenter og håndtag fungerer
- ☐ Kontrollér, at bremsesystemet fungerer korrekt
- ☐ Kontrollér maskinen i alle dens funktioner

SERVICE ER UDFØRT DEN:

NAVN:

EFTERNAVN:

UNDERSKRIFT:

STEMPEL FRA FORHANDLER, DER HAR UDFØRT SERVICE

NOTER

2°**SERVICE- OG VEDLIGEHOLDELSSESLOG****OP TIL 100 TIMER****DATO**

DAG	MÅNED	ÅR	ARBEJDSTIMER

BØRSTEMOTOR

- ☐ Rengør motorens yderside med trykluft, især lamellerne bagtil
- ☐ Rengør området over kulbørsterne og kommutatoren

TRÆKMOTOR

- ☐ Rengør motorens yderside med trykluft, især den øverste del, hvor kulbørster og kommutator sidder

MASKINE

- ☐ Kontrollér væskenniveauet i batteriet
- ☐ Kontrollér ladetilstanden for hvert element
- ☐ Kontrollér børsternes slid
- ☐ Kontrollér slitage på gummilapperne
- ☐ Kontrollér slitage på beholderens pakninger
- ☐ Kontrollér støvfiltrenes effektivitet
- ☐ Kontrollér spændingen på alle remme
- ☐ Kontrollér, at alle instrumenter og betjeningsgreb fungerer
- ☐ Kontrollér, at bremsesystemet fungerer korrekt
- ☐ Kontrollér maskinen i alle dens funktioner

SERVICE ER UDFØRT DEN:

FORNAVN:

EFTERNAVN:

UNDERSKRIFT:

STEMPEL FRA FORHANDLEREN, DER UDFØRTE SERVICE

NOTER

3°**SERVICE- OG VEDLIGEHOLDELSSESLOG****OP TIL 200 TIMER****DATO**

DAG	MÅNED	ÅRLIGE ARBEJDS TIMER

BØRSTEMOTOR

- ☐ Rengør motorens yderside med trykluft, især lamellerne bagtil
- ☐ Rengør området ved kulbørsterne og kommutatoren

TRÆKMOTOR

- ☐ Rengør motorens yderside med trykluft, især den øverste del, hvor kulbørster og kommutator sidder

MASKINE

- ☐ Kontrollér væskenniveauet i batteriet
- ☐ Kontrollér ladetilstanden for hvert element
- ☐ Kontrollér børsternes slidgrad
- ☐ Kontrollér slid på gummilapperne
- ☐ Kontrollér slid på beholderens pakninger
- ☐ Kontrollér støvfiltrenes effektivitet
- ☐ Kontrollér spændingen på alle remme
- ☐ Kontrollér, at alle instrumenter og håndtag fungerer
- ☐ Kontrollér, at bremsesystemet fungerer korrekt
- ☐ Kontrollér maskinen i alle dens funktioner

SERVICEN ER UDFØRT DEN:

FORNAVN:

EFTERNAVN:

UNDERSKRIFT:

STEMPEL FRA FORHANDLER, DER HAR UDFØRT SERVICEN

NOTER

4°**SERVICE- OG VEDLIGEHOLDELSESLOG****OP TIL 300 TIMER****DATO**

DAG	MÅNED	ÅR	ARBEJDSTIMER

BØRSTEMOTOR

- ☐ Rengør motorens yderside med trykluft, især lamellerne bagerst
- ☐ Rengør også området ved kulbørsterne og kommutatoren

TRÆKMOTOR

- ☐ Rengør motorens yderside med trykluft, især den øverste del, hvor kulbørster og kommutator sidder

MASKINE

- ☐ Kontrollér væskenniveauet i batteriet
- ☐ Kontrollér ladetilstanden for hvert element
- ☐ Kontrollér børsternes slidgrad
- ☐ Kontrollér slid på gummilamellerne
- ☐ Kontrollér slid på pakningerne i opsamlern
- ☐ Kontrollér støvfiltrenes effektivitet
- ☐ Kontrollér spændingen på alle remme
- ☐ Kontrollér, at alle instrumenter og betjeningsgreb fungerer
- ☐ Kontrollér, at bremsesystemet fungerer korrekt
- ☐ Afprøv maskinen i alle funktioner

SERVICEN ER UDFØRT DEN:

FORNAVN:

EFTERNAVN:

UNDERSKRIFT:

STEMPEL FRA FORHANDLER, DER HAR UDFØRT SERVICE

NOTER

5°**SERVICE- OG VEDLIGEHOLDELSSESLOG****OP TIL 400 TIMER DATO**

DAG	MÅNED	ÅR	ARBEJDS TIMER

BØRSTEMOTOR

- ☐ Rengør motorens yderside med trykluft, især lamellerne bagtil
- ☐ Rengør området over kulbørster og kommutator

TRÆKMOTOR

- ☐ Rengør motorens yderside med trykluft, især den øverste del, hvor kul og kommutator sidder

MASKINE

- ☐ Kontrollér væskenniveauet i batteriet
- ☐ Kontrollér ladetilstanden for hvert element
- ☐ Kontrollér børsternes slidgrad
- ☐ Kontrollér slid på gummilapperne
- ☐ Kontrollér slid på hopperens pakninger
- ☐ Kontrollér støvfiltrenes effektivitet
- ☐ Kontrollér spændingen på alle remme
- ☐ Kontrollér, at alle instrumenter og håndtag fungerer korrekt
- ☐ Kontrollér, at bremsesystemet fungerer korrekt
- ☐ Kontrollér maskinen i alle funktioner

SERVICE UDFØRT DEN:**NAVN:****EFTERNAVN:****UNDERSKRIFT:****STEMPEL FRA FORHANDLER, DER HAR UDFØRT SERVICE****NOTER**

OP TIL 500 TIMER SOM VED 50 TIMER DATO	DAG	MÅNED	ÅR	DRIFTSTIMER
SERVICE UDFØRT DEN: NAVN: EFTERNAVN: UNDERSKRIFT:	STEMPEL FRA FORHANDLER, DER UDFØRTE SERVICE			

OP TIL 600 TIMER SOM VED 100 TIMER DATO	DAG	MÅNED	ÅR	DRIFTSTIMER
SERVICE UDFØRT DEN: NAVN: EFTERNAVN: UNDERSKRIFT:	STEMPEL FRA FORHANDLER, DER UDFØRTE SERVICE			

OP TIL 700 TIMER SOM VED 200 TIMER DATO	DAG	MÅNED	ÅR	DRIFTSTIMER
SERVICE UDFØRT DEN: NAVN: EFTERNAVN: UNDERSKRIFT:	STEMPEL FRA FORHANDLER, DER UDFØRTE SERVICE			

OP TIL 800 TIMER SOM VED 300 TIMER DATO	DAG	MÅNED	ÅR	DRIFTSTIMER
SERVICE UDFØRT DEN: NAVN: EFTERNAVN: UNDERSKRIFT:	STEMPEL FRA FORHANDLER, DER UDFØRTE SERVICE			

OP TIL 900 TIMER SOM VED 400 TIMER DATO	DAG	MÅNED	ÅR	DRIFTSTIMER
SERVICE UDFØRT DEN: NAVN: EFTERNAVN: UNDERSKRIFT:	STEMPEL FRA FORHANDLER, DER UDFØRTE SERVICE			

OP TIL 1000 TIMER SOM VED 500 TIMER DATO	DAG	MÅNED	ÅR	DRIFTSTIMER
SERVICE UDFØRT DEN: NAVN: EFTERNAVN: UNDERSKRIFT:	STEMPEL FRA FORHANDLER, DER UDFØRTE SERVICE			

NOTER

FEJLFINDINGSSKEMA

ADVARSEL!

ENHVER FORM FOR SERVICEARBEJDE ELLER TEST – BORTSET FRA DET, DER ER BESKREVET I MOTORENS MANUAL ELLER BATTERIETS MANUAL – MÅ KUN UDFØRES AF AUTORISEREDE SERVICECENTRE.

FØR DER UDFØRES NOGEN INDGREB, KONTROLLERES BATTERIETS KORREKTE SPÆNDING: 24V		
PROBLEM	ÅRSAG	LØSNING
Med tænding til virker advarselsslamperne ikke	Startbatteriet er afladet	Oplad batteriet
	Sikringen er sprunget	Udskift den
Med nøglen i tænder drivhjulet ikke	Føreren sidder ikke på sædet	Sæt dig ned
	Drivhjulet er defekt eller blokeret	Reparer eller udskift det
	Rød kontrollampe blinker på panelet	Ud fra antallet af blink kan du finde fejlen i tabellen nedenfor

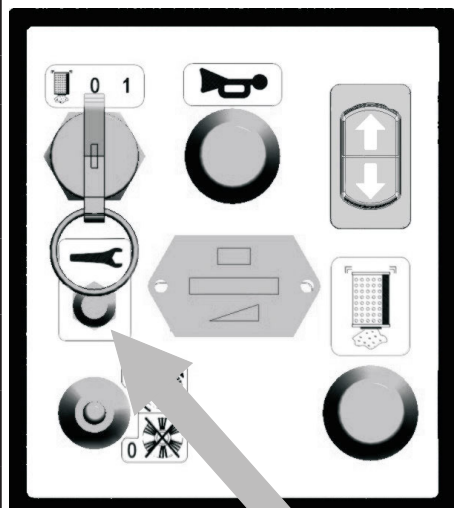
TRÆKKORT – FREMKØRSEL: DIAGNOSTIK VED BLINKENDE INDIKATORLAMPE

OP TIL RAMME 120112580519

	SLUKKET: INGEN FEJL, NORMAL TILSTAND	
	1 BLINK: mikrokontakt for fremkørsel aktiv ved opstart	- Flyt pedalen til nulposition - Kontrollér, at pedalen vender helt præcist tilbage til nul - Kontrollér mikrokontakten på pedalen
	2 BLINK: mikrokontakt for bak aktiv ved opstart	
	3 BLINK: afbrydelse i potentiometersignal	Kontrollér potentiometerkablerne
	4 BLINK: potentiometer ikke i nul ved opstart	- Flyt pedalen til nulposition - Kontrollér, at styringen vender helt præcist tilbage til nul - Kontrollér potentiometeret på fremkørselspedalen
	5 BLINK: sikkerhedsafbryder udløst	Vent et par minutter før start, og kontrollér input til drivhjulet
	6 BLINK: - Hovedsikring beskadiget - Effektrin beskadiget	- Kontrollér, at 60A-hovedsikringen fra batteri + til drivaggregatet er i orden, og at batteri- og motorkablerne er korrekt tilsluttet - Udskift trækprintet
	7 BLINK: overstrøm	Kablerne fra batteriet til trækkortet eller fra trækkortet til motoren er løse, oxiderede eller ikke tilsluttet korrekt. Kontrollér kablerne
	8 BLINK: hovedsikring eller internt relæ beskadiget	Sørg for, at 60A-hovedsikringen fra batteri + til drivaggregatet er i orden, og at batteri- og motorkablerne er tilsluttet korrekt. Fortsætter problemet, skal trækkortet udskiftes.
	9 BLINK: underspænding	Batterispænding under 19V.
	10 BLINK: overspænding	Batterispænding over 45V.
	11 BLINK: strømbegrænser (lamperometrisk afbrydelse) for trækmotor	Drift over den maksimale mærkestrøm på 35A. Afbrydelsestiden afhænger af den opnåede strømværdi over mærkeværdien; f.eks.: (ved 90 A: tid 60")
	13 BLINK: midlertidigt afbrudt strømforsyning Strømforsyningen til trækkortet kan falde til under 19V, når batterierne næsten er afladet, f.eks. når hovedbørsten aktiveres	Bemærk! Hvis der vises 13 blink, skal operatøren først sikre, at der er gået mindst 3-4 sekunder mellem at slukke maskinen (nøgle i position 0) og tænde maskinen (nøgle i position 1). Det er den tid, der kræves, for at trækelektronikkortet aktiveres. Ellers genereres 13 blink. Hvis problemet fortsætter, kan det skyldes en dårlig elektrisk kontakt: kontrollér, at der ikke er periodisk kontakt i tændingslåsen, sikringerne og chopperens 16-polede stik. Hvis problemet stadig fortsætter, udskift chopperen. Oplad batterierne, og gentag testen med maskinen kørende og hovedbørsten aktiveret.
	14 BLINK: fejl ved dataaflysning	Fjern nøglen, og sæt fremkørselsstyringen i frigear. Hvis problemet fortsætter, udskift trækkortet.

TRÆKPRINT – FREMKØRSEL: DIAGNOSE VIA BLINKENDE INDIKATORLYS

FRA STELNR. 120112590519



Eksempel på optælling af blink:

••_••_••_••_••_••_ osv. = 2+3 blink

LYSER KONSTANT: INGEN FEJL, NORMAL DRIFT

1+2 BLINK: overstrøm	- Kablerne fra batteriet til trækprintet eller fra printet til motoren er løse, oxiderede eller ikke korrekt tilsluttet - Kontroller kablerne - Slå tændingen fra og til
1+3 BLINK: strømsensor. Controllerens strømsensorer har ugyldige offset-værdier	- Slå tændingen fra og til - Udskift trækprintet
1+5 BLINK: controller – alvorlig undertemperatur. Kølepladens temperatur er under -40°C	- Hæv kølepladens temperatur til over -40°C - Slå tændingen fra og til
1+6 BLINK: controller – alvorlig overtemperatur. Kølepladens temperatur er over 85°C	- Sænk kølepladens temperatur til under 85°C - Slå tændingsnøglen fra og til
1+7 BLINK: B+ Underspænding • Batterispænding under 19 V	- Oplad batteriet - Kontrollér batteripolen - Slå tændingsnøglen fra og til
1+9 BLINK: B+ Overspænding • Batterispænding over 28.8V	- Kontrollér, at det monterede batteri er 24V - Slå tændingsnøglen fra og til
2+3 BLINK: Hastigheden reduceres, fordi controllerens temperatur er for høj. Kølepladens temperatur overstiger 75 °C - Controlleren arbejder i et ekstremt varmt miljø - Der er for stor belastning på køretøjet - Controlleren er monteret forkert	- Bring maskinen tilbage til et område med acceptabel temperatur - Kontrollér om drivhjulet binder - Kontrollér controllerens montering - Slå tændingsnøglen fra og til
3+7 BLINK: Motorfasen er afbrudt	- Kontrollér krympninger og ledningsføring M1-M2 - Kontrollér ledningsføringen til hjultrækket - Slå tændingsnøglen fra og til
3+9 BLINK: Sprunget B+-sikring	- Udskift sikringen - Kontrollér ledningsnettet og B+-sikringen
4+4 BLINK: Sekvensfejl ved opstart. Frem-/bak-mikroafbryder aktiveret, eller potentiometeret står ikke i neutral ved tænding	- Flyt pedalen til nulposition - Sørg for, at pedalen vender præcist tilbage til nul - Kontrollér mikroafbryderen på pedalen - Sluk og tænd med nøglekontakten
5+8 BLINK: Motoren er gået i stå	- Find de mulige årsager til, at motoren er gået i stå - Sluk og tænd med nøglekontakten
8+8 BLINK: Der er opstået en intern fejl i controlleren	- Sluk og tænd med nøglekontakten - Hvis fejlen fortsætter, udskift controlleren
11+8 BLINK: Controlleren startede ikke korrekt	- Kontrollér tilslutningerne - Sluk og tænd med nøglekontakten - Hvis fejlen fortsætter, udskift controlleren
11+11 BLINK: Kortslutning i motoren	- Kontrollér krympninger og ledningsføring M1-M2 - Kontrollér ledningsføringen til hjultrækket - Slå tændingsnøglen fra og til

PROBLEM	ÅRSAG	LØSNING
Hovedbørsten virker ikke	Føreren sidder ikke på sædet	Sæt dig ned
	Afbryderen til børstemotoren er ikke slået til	Slå afbryderen til
	Motorreduktionernes amperometriske beskyttelsesafbryder er udløst (OFF)	Aktivér afbryderen igen (ON)
	Sikringen til børstemotoren er defekt	Udskift den
	Børstemotoren er defekt	Udskift eller reparer den
	Varmebeskyttelsen på børstemotoren er udløst	Vent, til den er kølet af
	Indikatoren for batteriskift er aktiveret pga. lavt batteriniveau	Oplad batteriet
	Støv blokerer børsten	Fjern det og rengør
	Børsteremmen er knækket	Udskift den
Midterbørsten rengør ikke jævnt	Børsten er slidt	Udskift den
	Børsten er løftet	Sænk den
	Fremmedlegemer omkring børsten	Rengør den
	Forkert børstejustering	Juster børsten
Afladet batteri	Batteriet er kortslettet	Udskift den
	Batteriopladeren virker ikke	Udskift eller reparer den
Rysteren virker ikke	Sikringen er sprunget	Udskift den
	Defekt filterryster	Udskift den
	Mikrokontakten til filterrysteren er defekt	Udskift den
Støv inde i hættten	Filteret er ødelagt eller gammelt	Få det udskiftet
	Ingen pakning under filteret	Få det udskiftet
Materialeudgang og støv forrest	Gummilæbe slidt eller beskadiget	Få det udskiftet
	Læben står fast i åben position	Løs den
Ingen sugekraft	Sugeblæseren er slukket	Tænd den
	Filtrene er tilstoppede	Rengør den
	Blæserremmene er knækket	Udskift den
Sidebørsten virker ikke	Sidebørstens håndtag er ikke aktiveret	Sænk den
	Affald blokerer børsten	Fjern det og rengør
	Remmen er slidt eller knækket	Udskift den
	Gearreduktionen er defekt	Udskift den
Støv og snavs siver ud af maskinen	Sugeblæseren er lukket	Tænd den
	Gummilæberne er ødelagte	Udskift dem
	Sugeblæseren er defekt	Udskift den

EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

i henhold til bilag II A til Maskindirektivet 2006/42/CE

Producenten, der bringer dette produkt i omsætning:

EUREKA S.p.A. Unipersonale

VIALE DELL'ARTIGIANATO 30/32, 35013 CITTADELLA (PD) - ITALIEN

erklærer hermed formelt, at produktet:

Fejemaskine RIDER 1201 EB

overholder følgende EU-direktiver:

2006 / 42 / CE
2014 / 30 / UE
2014 / 35 / UE
2011/ 65 / UE + 2015 / 863
2009 / 125 / CE

Maskindirektivet, bilag 1
Direktivet om elektromagnetisk kompatibilitet (EMC)
Lavspændingsdirektivet
RoHS 3-direktivet
Direktivet om energirelaterede produkter (ErP)

Følgende harmoniserede standarder og tekniske standarder er anvendt:

EN ISO 12100:2010

Maskinsikkerhed – Generelle principper for konstruktion – Risikovurdering og risikoreduktion.

EN 60335-1:2013

Husholdningsapparater og lignende elektriske apparater – Sikkerhed – Del 1: Generelle krav.

EN 60335-2-72:2016

Husholdningsapparater og lignende elektriske apparater – Sikkerhed – Del 2: Særlige krav til maskiner til gulvbehandling, med eller uden fremdrift, til erhvervsmæssig brug.

EN 55014-1:2019

Elektromagnetisk kompatibilitet – Krav til husholdningsapparater, elværktøj og lignende apparater – Del 1: Emission.

EN 55014-2:2015

Elektromagnetisk kompatibilitet – Krav til husholdningsapparater, elværktøj og lignende udstyr – Del 2: Immunitet – Produktfamilienorm.

EN 61000-6-2:2016

Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC) – Del 6-2: Generiske standarder – Immunitetsstandard for industrimiljøer.

EN 61000-6-4:2018

Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC) – Del 6-4: Generiske standarder – Emissionsstandard for industrimiljøer.

EN 62233:2008

Målemetoder for elektromagnetiske felter fra husholdningsapparater og lignende udstyr med hensyn til menneskelig eksponering.

Juridisk repræsentant og person bemyndiget til at udarbejde den tekniske dokumentation: Antonio Barile

Cittadella, 15/12/2023

EUREKA S.p.A
(Juridisk repræsentant)

